

فعالية تطبيق الأغنية لتعليم النحو في معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم
الإسلامية الحكومية بمالانج

بحث جامعي

إعداد

ريا فيانوجا أنغيتا رساني

رقم القيد: ١٢١٥٠٠٠٨



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٦

فعالية تطبيق الأغنية لتعليم النحو في معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم
الإسلامية الحكومية بمالانج

بحث جامعي

مقدم لإكمال شروط الإختبار للحصول على درجة بكالوريوس (S-1)
لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد:

ريا فيا نوجا أنغيتا رسانتي

رقم القيد: ١٢١٥٠٠٠٨

المشرف

الدكتور دانيال حلمي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٣٣٠٢٠٠٧١٠١٠٠٣



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٦

الإستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالنَّحْوُ أَوْلَى أَوْلَى أَنْ يُعْلَمَا

إِذِ الْكَلَامُ دُونَهُ لَنْ يُفْهَمَا

Nahwu is the most important science to be learned,
because Arabic without Nahwu can't be understood.

(نظم العمري : ٩)

إهداء

أهدي هذا البحث الجامعي ، إلى :

أبي المحبوب: "أنطان إندرا جاهيا" و أمي العزيزة: "نور ليلة"

للذان ربياني تربية حسنة و نصحان نصيحة خالصة حتى أكون ما أنا عليه الآن،

عسى ان يوفق الله في أعمالهما و يعطيهما الصحة و العافية

أخي الكبير أحمد هرو ستياوان و مينين و باندي و سلطان أنواري

و أختي الكبيرة لولوك محسونة و أختي الصغيرة أناندا كرنية لجنة

الذين شجعون و مدوني و ساعدوني و دعوني، عسى أن يحقق الله لهم الآمال العالية و

العلوم النافعة و الأعمال المرضية و كتبهم الله من عباده الصالحين الناجحين في جميع

الأمر.

والله عنده حسن الثواب

شكر و تقدير

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين نبينا محمد صلى الله عليه وسلم، وعلى آله وصحبه أجمعين، وبعد.

فقد انتهت كتابة هذا البحث الجامعي لنيل درجة سرجانا (S-1) من قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج بتوفيقه تعالى ومساعدة من قد ساهم في هذا البحث حتى النهاية. لذلك ألقى كلمة الشكر إلى من قد ساعدني على كتابة هذا البحث.

١. فضيلة البروفيسور الدكتور الحاج موجيا راهرجا الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٢. فضيلة الدكتور الحاج نور عالي الماجستير، عميد كلية العلوم الإنسانية والثقافة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٣. فضيلة الدكتورة مملؤة الحسنة الماجستير، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٤. الدكتور دانيال حلمي الماجستير، المشرف الذي أفاد الباحثة علميًا وعمليًا ووجه خطواته في كل مراحل بحث الجامعي هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى الإنتهاء منه، فله من الله خير الجزاء ومن الباحثة عظيم الشكر و التقدير و من الله عظيم الثواب و الجزاء.
٥. جميع الأساتذة والأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية الذين يساعدون الباحثة للحصول على العلوم المفيدة.
٦. الدكتور الحاج إشراك النجاح الماجستير مدير معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٧. جميع الأساتيد و الأستاذات في معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج التي قد تشجعتني حتى إنتهائي هذا بحث الجامعي.
٨. المشرفين و المشرفات في معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج و خاصة للمشرفات في مبنى أم سلامة على ما قدموها من العلوم و المعارف و التشجيع و جزاهم الله عني خير الجزاء.
٩. إلى جميع أصدقائي على تشجيعاتهم ودعائهم.
١٠. و زملائي في قسم تعليم اللغة العربية على سماحتهم ومصاحبتهم واعطائهم بقصة الحياة النفسية وغيرهم ممن يدرس بالجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- و الله ولي التوفيق.

مالانج، ٢٧ مايو ٢٠١٦

توقع صاحبة الإقرار

ريا فيا نوجا أنغيثا راسنتي

رقم القيد : ١٢١٥٠٠٠٨

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

تقرير المشرف

إن هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الاسم : ربا فيا نوجا أنغيثا رساني

رقم القيد : ١٢١٥٠٠٠٨

عنوان البحث : فعالية تطبيق الأغنية لتعليم النحو في معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

قد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصطلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول درجة بكالوريوس (S-1) لكلية علوم التربية والتعليم قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٦.

مالانج، ٢٧ مايو ٢٠١٦

المشرف


الدكتور دانيال حلمي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٣٣٠٢٠٠٧١٠١٠٠

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

إقرار الباحثة

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كآآتي:

الاسم : ريا فيا نوجا أنغيثا رساني

رقم القيد : ١٢١٥٠٠٠٨

أقر بأن البحث الذي حضرته لتوفير شروط النجاح لنيل درجة بكالوريوس في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، تحت العنوان "فعالية تطبيق الأغنية لتعليم النحو في معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج".

حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرفة أو على كلية علوم التربية والتعليم.

حرر الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ٢٧ مايو ٢٠١٦



توقيع صاحبة الإقرار

ريا فيا نوجا أنغيثا راسنتي

رقم القيد : ١٢١٥٠٠٠٨



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

تقرير لجنة المناقشة بنجاح البحث الجامعي

لقد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الاسم : ربا فيا نوجا أنغيثا رسانتي

رقم القيد : ١٢١٥٠٠٠٨

عنوان البحث : فعالية تطبيق الأغنية لتعليم النحو في معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

وقررت اللجنة بنجاحها واستحقها درجة بكالوريوس في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية و التعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج للعام الدراسي ٢٠١٥ - ٢٠١٦ م. و تتكون لجنة المناقشة من :

١. الدكتور الحاج مفتاح الهدى الماجستير (.....)
٢. الدكتور سلامت دارين الماجستير (.....)
٣. الدكتور دانيال حلمي الماجستير (.....)

الانج، ٣٠ مايو ٢٠١٦
عميد كلية علوم التربية والتعليم

الدكتور الحاج نور علي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



تقرير عميد كلية علوم التربية و التعليم

نقدم بين يديكم هذا البحث الجامعي الذي كتبه الطالبة:

الاسم : ربا فيا نوجا أنغيتا رساني

رقم القيد : ١٢١٥٠٠٠٨

عنوان البحث : فعالية تطبيق الأغنية لتعليم النحو في معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

وقد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لإستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة بكالوريوس لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية للعام الدراسي ٢٠١٥ - ٢٠١٦ م وتقبل من فائق الاحترام وجزيل الشكر.

تقرير بمالانج، ٣٠ مايو ٢٠١٦

عميد كلية علوم التربية و التعليم



الدكتور الحاج نور علي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

نقدم بين يديكم هذا البحث الجامعي الذي كتبه الطالبة:

الاسم : ربا فيا نوجا أنغيتا رسانتي

رقم القيد : ١٢١٥٠٠٠٨

عنوان البحث : فعالية تطبيق الأغنية لتعليم النحو في معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

وقد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لإستيقاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة بكالوريوس في قسم تعليم اللغة العربية لكلية علوم التربية والتعليم للعام الدراسي ٢٠١٦ وتقبل من فائق الاحترام وجزيل الشكر.

تقرير بمالانج، ٣٠ مايو ٢٠١٦

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية


الدكتورة مملووة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



مواعيد الإشراف

الاسم : ربا فيا نوجا أنغيثا رسانتي
رقم القيد : ١٢١٥٠٠٠٨
عنوان البحث : فعالية تطبيق الأغنية لتعليم النحو في معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
المشرف : الدكتور دانيال حلمي الماجستير

الرقم	التاريخ	الوصف	التوقيع
١	١٨ إبريل ٢٠١٦	الموضوع و خلفية البحث	
٢	١٩ إبريل ٢٠١٦	الباب الثاني	
٣	٢٩ إبريل ٢٠١٦	الباب الثالث	
٤	٣ مايو ٢٠١٦	تصحيح الإختبار القبلي و البعدي	
٦	١٨ مايو ٢٠١٦	تقديم أدوات البحث	
٧	٢٥ مايو ٢٠١٦	الباب الثالث	
٨	١ يוני ٢٠١٦	الباب الرابع	
٩	٣ يוני ٢٠١٦	الباب الخامس	
١٠	٧ يוני ٢٠١٦	تصحيح الباب الأول حتى الخامس	

عميد كلية علوم التربية والتعليم

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

مستخلص البحث

راسنتي، ريفيانوجا، ٢٠١٦. فعالية تطبيق الأغنية في تعليم النحو في معهد الجامعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج . قسم تعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف : الدكتور دانيال حلمي الماجستر.

الكلمات الإشارية : الأغنية ، تعليم النحو

تعليم النحو أحد عناصر اللغة المهمة في تعليم اللغة العربية. و في تعليم النحو تحتاج وسائل التعليم لترقية كفاءة الطلبة و تنقص الملل في التعليم. الأغنية وسائل الفعالية و السرورة. حتى تستطيع الطلبة لتحفيظ و تفهيم مادة النحو بالسهولة. فلذا تطبق الباحثة الأغنية لتكون حلا بمشكلات الطلبة في فهم تعليم النحو للطلبة المبتدئ معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. من البيان السابق، قدمت الباحثة أهداف البحث: (١) لوصف تطبيق الأغنية لتعليم النحو في معهد الجامعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. (٢) لمعرفة فعالية تطبيق الأغنية لتعليم النحو في معهد الجامعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. ليحقق أهداف البحث، استخدمت الباحثة منهج البحث بمدخل الكمية و منهج التجريبية. و مجتمع الكبيرة في هذا البحث هي الطلبة المبتدئ معهد جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج و معينته هي الطلبة المبتدئ بمجموعة خمسة عشرة طالبة. بأسلوب جمع البيانات الملاحظة، والمقابلة، والإستبانة، والإختبار. من نتائج البحث هي تطبيق وسائل التعليم بالأغنية في تعليم النحو هي بطريقة القياسي اي بتحفيظ تعليم النحو من الأغنية ثم توثي الأمثلة و تشرح مادة تعليم النحو واضحاً. و نتائج البحث من فعالية تطبيق وسائل التعليمية بالأغنية في تعليم النحو من الإختبار "ت" هي ١١,٢٥ أكبر من t-table في $1\% = 2,47$ و $5\% = 1,70$. و بنتائج من حصول الإستبانة أنّ 98% الطلبة موافقة تامة بوجود الأغنية للتعليم النحو فتدل أنّ تطبيق الأغنية فعالية لترقية فهم تعليم النحو.

ABSTRAK

Rosanti, R.A. 2016. *Effectivity Of Applying Song To Learning Nahwu In The Centre Of Ma'had Jami'ah.* Arabic Language Education Program, Faculty of Tarbiyah and Teaching Training, Maulana Malik Ibrahim State Islamic University of Malang. Advisor : Dr. Danial Hilmi, M.Pd

Keywords : *Lagu, Nahwu*

Learning Nahwu is one of the important elements in learning Arabic. It is very important to use kinds learning media in learning nahwu to improve the ability of students and also to make students enjoy it. Song is an instructional media which is effective and pleasant for students in memorizing and understanding the material of nahwu easily. So that, researcher apply the song media as solution to understand the difficult material of Nahwu for new students In The Centre Of Ma'had Jami'ah Maulana Malik Ibrahim State Islamic University of Malang.

Lagu merupakan media pembelajaran yang efektif dan menyenangkan. Sehingga siswa mampu menghafalkan dan memahami materi nahwu dengan mudah. Oleh karena itu, peneliti menerapkan media lagu sebagai solusi dalam kesulitan memahami nahwu bagi mahasiswi tingkat muftadi' Pusat Ma'had Al – Jami'ah Uin Maliki Malang

This study aims to (1) Describe the applying song as the media song in learning nahwu for students of basic level in Ma'had Al – Jami'ah Centre of State Islamic University of Malang. (2) Know the effectiveness of applying a song in learning nahwu for students of basic level in Ma'had Al – Jami'ah Centre of State Islamic University of Malang.

In this study, the researcher used experimental method (*Experiment Research*) through quantitative approach. The populations of this study are the students of basic level Ma'had Al – Jami'ah Centre of State Islamic University of Malang and the object and sample of the study are the students of basic level which is about 15 students. The technics of collecting the data used are observation, interview, questionnaire and test.

The result of this The results in this research is the practical application of learning the songs nahwu using model qiyasi memorize the qowaid nahwu with the song, and gives examples and explains the material nahwu example taught. Effectiveness of applying the song in learning nahwu based on T-test is 11,25 is the bigger than T-table by level 1% is 2,47 and 5% is 1,70. And presentage of 98% students is agree a applying of song. Therefore it shows that using song in learning nahwu is effective to improve the learning process of nahwu.

ABSTRAK

Rosanti, R.A. 2016. *Efektifitas Penerapan Lagu dalam Pembelajaran Nahwu di Pusat Ma'had Al – Jami'ah Uin Maliki Malang.* Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing : Dr. Danial Hilmi, M.Pd

Kata kunci : *Lagu, Nahwu*

Pembelajaran Nahwu merupakan salah satu unsur bahasa yang penting dalam pembelajaran bahasa arab. Dalam mempelajari nahwu, diperlukan berbagai macam media pembelajaran untuk meningkatkan kemampuan belajar dan mengurangi rasa bosan ketika belajar. Lagu merupakan media pembelajaran yang efektif dan menyenangkan. Sehingga siswa mampu menghafalkan dan memahami materi nahwu dengan mudah. Oleh karena itu, peneliti menerapkan media lagu sebagai solusi dalam kesulitan memahami nahwu bagi mahasiswi tingkat muhtadi' Pusat Ma'had Al – Jami'ah Uin Maliki Malang.

Adapun tujuan dari penelitian ini untuk : (1) Mendeskripsikan penerapan lagu pada pembelajaran nahwu bagi mahasantri tingkat muhtadi Pusat Mahad Al Jami'ah Uin Maliki Malang. (2) Mengetahui efektifitas penerapan lagu pada pembelajaran nahwu bagi mahasantri tingkat muhtadi Pusat Mahad Al Jami'ah Uin Maliki Malang.

Untuk mencapai tujuan diatas, peneliti menggunakan jenis penelitian Eksperimen (*Eksperiment Research*) dengan pendekatan kuantitatif. Populasi penelitian ini adalah Mahasiswa tingkat muhtadi Pusat Ma'had Al – Jami'ah Uin Maliki Malang. Adapun sampelnya adalah mahasiswa tingkat muhtadi alif yang berjumlah 15 mahasiswa. Dengan teknik pengumpulan data yang digunakan adalah observasi, wawancara, angket dan tes.

Adapun hasil penelitian ini adalah praktek penerapan media lagu dalam pembelajaran qowaid nahwu menggunakan model pembelajaran qiyasi yakni menghafalkan kaidah nahwu dengan lagu, dan memberikan contoh contohnya serta menjelaskan materi nahwu yang diajarkan. Adapun hasil dari keefektifitasan penerapan media lagu dalam pembelajaran qowaid nahwu berdasarkan uji T - test adalah 11,25 lebih besar daripada t-table dengan taraf 1% = 2,47 dan 5% = 1,70. Dan dengan prosentase 98% Mahasantri setuju dengan penerapan lagu. Maka hal tersebut menunjukkan bahwa penggunaan media lagu efektif dalam meningkatkan pemahaman pembelajaran nahwu.

محتويات البحث

الموضوع	الصفحة
الإستهلال	أ
إهداء	ب
كلمة الشكر و التقدير	ج
تقرير المشرف	هـ
إقرار الباحثة	و
تقرير لجنة المناقشة	ز
تقرير عميد كلية علوم التربية و التعليم	ح
تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية	ط
مواعيد الإشراف	ي
مستخلص البحث باللغة العربية	ك
مستخلص البحث باللغة الإنجليزية	ل
مستخلص البحث باللغة الأندونيسية	م
محتويات البحث	ن

الفصل الأول

الاطار العام

- أ. مقدمة ١
- ب. أسئلة البحث و مشكلته ٣

ج. أهداف البحث	٤
د. أهمية البحث	٤
هـ. حدود البحث	٦
و. تحديد المصطلحات	٧
ز. الدراسات السابقة	٩

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. المبحث الأول : مفهوم الوسائل التعليمية

١. تعريف الوسائل التعليمية	١٣
٢. مواصفات الوسائل التعليمية	١٤
٣. أهمية الوسائل التعليمية	١٦
٤. أنواع الوسائل التعليمية	١٧
٥. إختيار الوسائل التعليمية	١٨

ب. المبحث الثاني: الأغنية

١. تعريف الأغنية	٢١
٢. أهمية الأغنية	٢٢
٣. خطوات طريقة الأغنية	٢٤
٤. مواصفات الأغنية	٢٦

ج. المبحث الثالث : تعليم النحو

١. مفهوم تعليم النحو ٢٨
٢. أهداف تعليم النحو ٣٠
٣. وسائل تعليم النحو ٣٣
٤. طرق تعليم النحو ٣٥
٥. خطوات تعليم النحو ٣٨

الفصل الثالث

منهجية البحث

- أ. منهج البحث و مدخله ٤١
- ب. مجتمع البحث و عينته وأسلوب اختيارها ٤٢
- ج. متغيرات البحث ٤٢
- د. البيانات و مصادرها ٤٣
- هـ. أسلوب جمع البيانات ٤٤
١. الملاحظة ٤٤
٢. المقابلة ٤٥
٣. الاختبار ٤٦
٤. الإستبانة ٤٨
- و. جمع البيانات ٥٠
- ز. مراحل تنفيذ تحليل البيانات ٥٠

١. عرض البيانات ٥٠
٢. تصنيف البيانات و تبويبها ٥١
٣. تحليل البيانات ٥٢
- ح. مراحل تنفيذ الدراسة ٥٣
١. الإعداد ٥٣
٢. التجريبية ٥٤

الفصل الرابع

عرض البيانات و تحليلها

المبحث الأول : لمحة عن معهد جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية
الحكومية مالانج

- أ. الموقع الجغرافي ٥٥
- ب. تريخ تأسيس معهد الجامعة ٥٦
- ج. رؤية المستقبلية ورسالة المعهد ٥٧
- د. إجراء تأسيس والتعليم في معهد الجامعة ٥٧
- هـ. منهجي الدراسي و إجراء أنشطة تعليم الطلبة في معهد الجامعة ٥٨

المبحث الثاني : تطبيق وسائل التعليمية بالأغنية في تعليم قواعد النحو

- أ. تطبيق وسائل التعليمية ٦٢
١. مرحلة التمهيدي و المقدمة ٦٢

٢. مرحلة تقديم الأغنية ٦٣
٣. مرحلة تمثيل الأغنية ٦٤
٤. مرحلة الإنعكاس ٦٤
٥. مرحلة الإختتام ٦٥

المبحث الثالث : فعالية تطبيق وسائل التعليمية بالأغنية في تعليم قواعد النحو

- أ. نتائج الإختبار القبلي في الفصل التجريبية و الضابطة ٦٧
١. نتائج الإختبار القبلي في الفصل التجريبية ٦٧
٢. نتائج الإختبار القبلي في الفصل الضابطة ٦٩
- ب. نتائج الإختبار البعدي في الفصل التجريبية و الضابطة ٧١
١. نتائج الإختبار البعدي في الفصل التجريبية ٧١
٢. نتائج الإختبار البعدي في الفصل الضابطة ٧٣
- ج. مقارنة نتائج الإختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجريبية ٧٦
- د. مقارنة نتائج الإختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجريبية ٧٧
- هـ. نتائج عدد الإنحراف ز عدد الإنحراف المربع من المجموعتين ٧٨
- و. مجموعة البيانات من الاستبانة في الفصل التجريبية ٨٥

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

أ. تطبيق وسائل التعليمية بالأغنية في تعليم النحو

١. تطبيق الأغنية لتعليم النحو..... ٩٣
- ب. فعالية تطبيق وسائل التعليمية بالأغنية في تعليم قواعد النحو
١. فعالية تطبيق الأغنية لتعليم النحو ٩٧

الفصل السادس

الخلاصة و التوصيات و المقترحات

- أ. الخلاصة ١٠٠
- ب. التوصيات ١٠١
- ج. المقترحات ١٠٢
- أ. قائمة المراجع ١٠٣

الفصل الأول الإطار العام

أ. خلفية البحث

اللغة هي الوسيلة التي يستخدمها الأفراد للإتصال بينهم حتى يحصلوا على الفهم للمعاني والمفاهيم التي أرادوها، واللغة العربية قد وصلت إلينا من طريق النقل وحفظها لنا القرآن الكريم والأحاديث الشريفة، و ما رواه الثقات من منثور العرب ومنظومهم.¹ وفيها ناحية تطوير كفاءة اللغة العربية كانت اربعة عناصر اللغوية وهي: الأصوات والمفردات والتراكيب اي نحو والصرف. وهم أساس الذي يعطي دورا هامًا لأربعة المهارات في تعليم اللغة العربية واتصال الخبر و فهم قواعد اللغوية.²

من حصول بيانات الملاحظة في معهد الجامعة المركزي أنّ تعليم النحو مادة صعوبة للطلبة المبتدئ. مع أنّ تعليم النحو هي المواد المهمة و تكون أساس المواد لتعليم اللغة العربية. إذا لم تفهم تعليم النحو فلايفهم مقصود اللغة العربية. وتعليم النحو تكون مادة واجبة لتعليم طلبة معهد الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج من الطلبة بنتيجة ممتازة او المرحلة المتقدم حتى ناقصة او المرحلة المبتدئ و واجبة لإشتراك تنفيذ تعليم اللغة العربية و تعليم النحو كل اليوم.

أنشطة التعليم في معهد الجامعة تشتمل على ثلاث أنشطات وهي أنشطة تعليم اللغات وتعليم القرآن و تعليم الأفكار. وفي الحقيقة كانت المشكلات لدى الطلبة المبتدئ في تعليم النحو، بسبب لن تعرفنّ و تفهمنّ التعليم النحو في المدرسة السابقة و الأسباب

¹مصطفى الغلاييني . جامع الدروس العربية . لبنان . دار الكتب العلمية – بيروت ٢٠١١ ص : ٧

² Musytofa, Syaiful. 2011. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang : UIN Maliki Press

تصور الطلبة سرعة المملة و نعاسة و كسلانة في التعليم. فتحتاج الطلبة الوسائل التعليمية لمساعدة فهم تعليم النحو جيدة و لنجاح دراسة الطلبة. لأنّ تطبيق المعلمين الوسائل التعليمية الفعالية في معهد جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج قلة و أكثرهم تعلمون تعليم النحو بوسائل كتب التعليم فقط و بطريقة المباشرة و الخطابة.

بتطبيق وسائل التعليمية تعرف و تفهم الطلبة المعلومات لكل شئ من حولهم. لأن الوسائل التعليمية هي كل شئ لإتصال ما بين الأساتيد و الطلبة لتعطي الأخبار المقرر.³ او يسمى بكل الشخص او الأدوات او المادة او احوال التي تجد الطلبة المعلومات او المهارات اي من الأدوات او الأساتيد او الكتب او بيئة المدرسة هم وسائل التعليمية.

والوسائل التعليمية الفعالية لتطبيق تعليم النحو في معهد جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج هي تطبيق تعليم النحو بالوسائل الأغنية. لأنها تشعر الطلبة سرورة وتنزل مملة و نعاسة في التعليم. وايضا كثرة الطلبة تحبون أن تغني الأغنية المشهورة. هذه الوسائل الأغنية قد طبقت ايضا في تعليم مادة القرآن التي تشتمل على باب مخارج الحروف و أحكام النون و الميم الساكنة والتنوين وغيرهم. تطبق كل المواد بتعليم الأغنية فالطلبة تشعر السرورة في التعليم.

هذه الأغنية مهمة لمساعدة معلمي اللغة العربية بتطبيق تعليم النحو وتسهّل الطلبة في فهم تعليم النحو جيدة. و تقديم الأغنية لتطبيق تعليم النحو بإستخدام الموسيقى المشهور و تغيير نصوص الأغنية الأصلية بمواد تعليم النحوية كما في باب كتب التعليم اللغات.

³ Arsyad, Azhar. 2010. *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*. Yogyakarta; PUSTAKA PELAJAR hal : 74

الأغنية في أدبية العرب هي النطق او تركيب الكلمات الفصيحة الذي يتعلق بالإيقاعات و فيه تخيلا جميلا معلقة عادة.⁴ و يهدف الأغنية في عمالية تعليم علم النحو هي لمساعدة الإدراج و يقوي ذاكرة العلم كما قد تعلمت و يسهل ان يذكره. فلذا، تأتي الباحثة حلاً بإصناع الوسائل التعليمية الفعالية لتطبيق تعليم النحو بوسائل الأغنية. فالموضوع من هذا البحث فعالية تطبيق الأغنية لتعليم النحو في معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

ب. أسئلة البحث

من تلك خلفية البحث قدمت الباحثة أسئلة البحث كما يلي:

١. كيف تطبيق الأغنية لتعليم النحو في معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج؟
٢. ما فعالية تطبيق الأغنية لتعليم النحو في معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج؟

⁴ Armando, Ade. 2002. *Ensiklopedi Islam Jilid 5*. Jakarta : PT. Ichatiar Baru Van Hoeve. Hal : 340

ج. أهداف البحث

بالنظر إلى أسئلة البحث ، فتهدف من هذا البحث على وهو :

١. لوصف تطبيق الأغنية لتعليم النحو في معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٢. لمعرفة فعالية تطبيق الأغنية لتعليم النحو في معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

د. أهمية البحث

رأت الباحثة أنّ هذا البحث ذو أهمية مهمة لدى الباحثة و معلمي اللغة العربية و التلاميذ الذين يتعلمون تعليم النحو لغير الناطقين بها. و من يقرأ هذا البحث العلمي كان مهتمتان من تعليم النحو بوسائل الأغنية وهي من الناحية النظرية و الناحية التطبيقية.

١. النظرية

من أهمية البحث يوجد ناحية النظرية للبحث التعليمية في معهد جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانجوهي كما يلي :

- أ) لزيادة النظريات في مجال تعليم اللغة العربية خاصة مادة تعليم النحو.
- ب) لزيادة فنّ تعليم النحو من كتاب تعليم اللغة بوسائل الأغنية لطلبة المبتدئين في معهد جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

ج) لتدريب طلبة معهد جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج على فهم تعليم النحوية بوسائل الأغنية أنّه أسهل من غير الوسائل.

ج) لتدريب طلبة معهد جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج على فهم تعليم النحوية بوسائل الأغنيّة أنّه أسهل من غير الوسائل.

٢. التطبيقية

من أهمية البحث يوجد ناحية التطبيقية أيضا للبحث التعليمية في معهد جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانجوهي كما يلي:

أ. مؤسسة معهد الجامعة

١) ليكون المقياس تامة في تعليم النحو أنّ بهذه وسيلة أسهل من الدراسة التقليديّة كالعادة و هي بطريقة الخطابة و المباشرة.

ب. للمعلمين معهد الجامعة

١) لمساعدة المعلمين في عمالية تعليم النحو أحسن من الدراسة التقليديّة كالعادة.

٢) و تعطي وسائل الفعالية للمعلمين لتحسين تعليم النحو.

٣) و لكي يتكرر المعلم في تطوير الكتب التعليمية.

ج. للطلبة معهد الجامعة

١) ليكون الطلبة سروعة الفهم و تذكرة في تعليم النحو و لا يكون مملا في تعليمه.

٢) و من هذه الوسائل ليزيد رغبات الطلبة و نشاطهم في تعليم اللغة العربية.

د. للقارئ

(١) ترحو الباحثة القارئ لتعطي الإنتقاد و الإقتراحات من هذا البحث ليكون كاملة و تامة.

هـ. حدود البحث

ما أكثر الطريقة و الإستراتيجية و وسائل التعليمية و المادة و غيرهم في تعليم النحو. فلذا يحتاج من تحديد المشكلات من هذا البحث لكي عنده عمالية القصوى و سهولة في الفهم. بسبب كثير القيود لها الباحثة إمّا من ضيق الوقت و المعلومات و النظري و خبرة الباحثة و غيرهم. فتأتي الباحثة الحدود كما يلي :

١. الحدود الموضوعية

- (أ) تعليم النحو هي تعليم النحو بوسائل الأغنيّة ليستطيع الطلبة ان يتعلم اللغة العربية خاصة اي يستطيع ان يجعل جملة مفيدة او كتابة الإنشاء صحيحة.
- (ب) و مادة تعليم النحو المستخدم في هذا البحث تتكون من باب يجزم فعل المضارع ، كان و أخواتها و إنّ و أخواتها .
- (ج) و الأغنيّة المستخدم ليس كالشعر في نظم العمريطي او نظم الفية ابن مالك وغيرهم و لكن طريقة الأغنيّة هنا بإستخدام عروض أغنية المشهورة و الدينية في أندونيسيا هي الغناء إنّ و أخواتها من غناء والي بموضوع "الف باء تاء" و الغناء كان و أخواتها من غناء وفيك "السلام عليكم يا أخي يا أختي" و الغناء يجزم فعل المضارع من غناء ماهر زين "السلام عليك". هذا الغناء يعيّر النص الأصلي فيها بمادة تعليم النحو.

٢. الحدود المكانية

أ) تقوم الباحثة في مبنى أم سلامة معهد جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية في الشارع غاجايانا والرقم ٥٠ مالانج.

ب) المجتمع الكبير من هذا البحث هي للطلبة المبتدئ معهد جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، و المعينة تشتمل على ١٥ طالبة للفصل المبتدئ "ألف".

٣. الحدود الزمانية

أ) يبدأ هذا البحث العلمي في ثلاثة شهور هي شهر مارس و إبريل و مايو ٢٠١٦م.

و. تحديد المصطلحات

١. الوسائل التعليمية

الوسائل التعليمية هي الأدوات لمساعدة نجاح التعليم و الوسائل متنوعة أحدها هي وسائل السمعية كالأغنية لأن غناء تعليم النحو تستمع الطلبة الغناء ثم تفهم^٥ الطلبة يستمعون الأغنية مع موسيقي بنصوص مواد تعليم النحو الذي فيه التعريف و البيان والأمثلة و الحروف وغيرهم.

٢. الأغنية

استخدام الأغنية في تعليم اللغة العربية قسمان : (١) الغناء بالتعلم (٢) التعلم بالغناء. والأغنية هو إحدى الطرائق المنافع في التعليم اللغة العربية لأنّ

⁵ Nur Sholeh dan Ulin Nuha. 2013. *Pengembangan Kurikulum Bahasa Arab*. Yogyakarta : DIVA Press. Hal : 211

يستطيع ان يمنع مملا.^٦ استعمال الغناء في تعليم النحو يزيل الملل في التعلّم و يعطى سرورا إلى الطلبة و ينمّي معلومات الجدد في مواد تعليم النحو.

٣. تعليم النحو

فالنحو هي القاعدة الأساسية للبناء اللغوي.^٧ ويسمى بأساس تعليم اللغة العربية. لاينجح تعليم النحو فلا اللغة العربية. إذاً تعليم النحو مهما جدا في تعليمه. وفي هذا البحث يتحدد مواد تعليم النحو في باب المقرر هي الباب في المستوى الثانية لطلبة معهد جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج هي باب يجزم فعل المضارع و كان و أخواتها و إنّ و أخواتها.

٤. مرحلة المبتدئ

مرحلة المبتدئ هي الطلبة في مرحلة المبتدئ هي الطلبة بمكافحة ناقصة للتعليم اللغة العربية بقدر بقدر مهارة الإستماع ومهارة القراءة ومهارة الكلام ومهارة الكتابة. وطريقة التعليمية من هذه المرحلة بطريقة الخطابة و التمرينات. هذه الطريقة يعلم المعلم بالشرح الواضح و التمهيل و يعمل تمرينات الأسئلة في كتاب التعليم.

وشخصية هذه المرحلة أكثر الطلبة متخرجة من المدرسة الحكومية ولم يتعلّموا اللغة العربية وتعليم النحو. وهم يتعلّمونهما أول مرة في معهد الجامعة المركزي.

^٦ ترسنا جاهيو. فعالية تعليم اللغة العربية بإستخدام الأغنية لفصل الخامس مدرسة الابتدائية سبيل المتقين تولون اغونغ. الشعبة اللغة العربية و أداها. في الجامعة مالانج

^٧ راتب قاسم عاشور و محمد فؤاد الخوامدة. ٢٠٠٣. أساليب تدريس اللغة العربية بين النظرية و التطبيق. عمان : دار المسيرة للنشر و التوزيع. ص: ١٠٣

ز. الدراسات السابقة

من الدراسات السابقة التي تركز على تطوير مواد الدراسية تعليم النحو باستخدام الأغنيّة وهو كما يلي :

١. البحث عبد الله فحري على موضوع البحث : تأثير إتقان الطلبة في النحو و الصرف على فهم اللغة العربية في مدرسة المتوسطة الحكومية يوغياكرتا ١ (١) أهداف البحث هي : - لمعرفة كيفية إتقان الطلبة في النحو و الصرف على فهم اللغة العربية في مدرسة المتوسطة الحكومية يوغياكرتا ١ - لمعرفة كيفية تأثير إتقان الطلبة في النحو و الصرف على فهم اللغة العربية في مدرسة المتوسطة الحكومية يوغياكرتا ١ (٢) إمّا المدخل والمنهج من هذا البحث هي : المدخل الكمي (٣) مصادر البيانات : الطلبة في فصل الثامن (أ) مدرسة المتوسطة الحكومية يوغياكرتا ١ (٤) أدوات البحث (٤) هي المقابلة و التوثيق و المراقبة والإستبيان (٥) نتائج البحث: من ملاحظة الباحث و مقابلة مع أساتيد اللغة العربية أنّ بعض من كل الطلبة يفهمون عن تعليم النحو و الصرف و من نتيجة الإختبار لكل الطلبة هي ٥٨,٦ يدلّه على ترتيب الكفاية. كانت نسبة مئوية للطلبة أنّهم يعرفون تعليم النحو هو ٦٤,٥٥% و لا يفهمون هو ٨,٢٧% و المشككين ٦,١٦% و الطلبة التي يجيبون الأسئلة باستخدام النحو و الصرف ٤,٦٩% وسواه كان ٤,٨%. و هذا يدل أن بتعليم النحو و الصرف همة في تعليم اللغة العربية.

٢. البحث نور الحكمة على موضوع البحث : تعليم المفردات في كتاب العربية بين يدك باستخدام الأغنيّة الفصيحة (٢٠١٢) (١) أهداف البحث هي : - لمعرفة كيفية تطبيق تعليم المفردات بالأغنيّة في كتاب "العربيّة بين يدك" على الطّلاب في برنامج الخاصّ لتعليم اللّغة العربيّة جامعة مولانا مالك إبراهيم

الإسلامية الحكومية بمالانج. - لمعرفة مدى فعالية تعليم المفردات بالأغنية في كتاب "العربية بين يديك" على الطلاب في برنامج الخاص لتعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. (٢) إما المدخل والمنهج من هذا البحث هي : المدخل الكمي بالمنهج التطويري التجريبي (٣) مصادر البيانات : معلّم أو معلّمة اللغة العربية و الطلاب في البرنامج الخاص لتعليم اللغة العربية في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، و مصادر الثانية هي المعلّم المشرف و المعلّمون الآخرون لتكميل البيانات المحتاجة. (٤) أدوات البحث (٣) : المقابلة ، و الملاحظة والإختبار . (٥) نتائج البحث : أنّ تعليم المفردات في كتاب العربية بين يديك باستخدام الأغنية أنجح من تعليم المفردات باستخدام الاستراتيجية التقليدية بنتيجة "ت" ١٠،٦١ و نتيجة "ت" ٦٤،١٠ أكثر من ٠،١،٢ / ٧٥،٢ ، ف ه^٠ مردود أي ه^١ مقبول أو أنّ فروض البحث مقبول.

٣. البحث ستي نزره الخيرات على موضوع البحث : تطوير الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني المزود بالقصص بجامعة إندونيسيا التربوية (UPI) بندونج جاوى الغربية (٢٠١١) . (١) أهداف البحث هي معرفة أهداف إعداد الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني المزود بالقصص و معرفة محتوى الكتاب التعليمي المطور و التدريبات فيه و معرفة طرائق التعليم في الكتاب التعليمي المطور : (٢) إما المدخل والمنهج من هذا البحث هي : (٣) مصادر البيانات : خصائص التلاميذ و معرفتهم الأولية واحتياجهم و ميولهم في التعليم النحو الثاني وتعليقات خبير من مجال تصميم الكتاب التعليمي في تعليم اللغة العربية و تقدير من بعض مدرسي النحو عن كتاب التعليمي المطور (٤) أدوات البحث (٣) الملاحظة و المقابلة و الإستبانة (٥) نتائج البحث : من هذه النتائج يحصل معيار الكفاءة و الكفاءة الأساسية والمؤشرات و التمرينات عن فهم الطلبة في المبحث و يكمل

لعب اللغوية و في دليل المعلم بعض العاب لغوية يستطيع أن يختارها المعلم و يطبقها في الفصل.

فتبين الدراسات السابقة الفرق بين الدراسات السابقة و الدراسة المتقدم

التي تبحث الباحثة هي:

١. من بحث الأول الباحث عبد الله فحري عن تأثير إتقان الطلبة في النحو و الصرف على فهم اللغة العربية في مدرسة المتوسطة الحكومية يوغياكرتا ١ أنّ تعليم النحو يدور كأساس تعليم اللغة العربية كما في ذلك البحث كان ٧٠ % الطلبة يجيبون الأسئلة صحيحا بتعليم النحو في تعليم اللغة العربية. و ٣٠ % منها ، لا بد على معلّمين اللغة العربية ان يستعدّوا الوسائل لتعليم النحو و يكون تعليم اللغة العربية ممتازا.

٢. من بحث الثاني الباحثة نور الحكمة الماجستير عن تعليم المفردات في كتاب العربية بين يديك باستخدام الأغنية الفصيحة (٢٠١٢) و كان متساويا او المشبه بين الدراسة السابقة و الدراسة المتقدمة وهي من مدخلهما الذي يستخدمان بحث التجريبي. و من هذا البحث تبحث و تحصل البيانات أنّ الأغنية مهمة في تعليم اللغة العربية و يكون سهولة في تعليمه و هذا يدل على موضوعه مؤيدا في دراسة المتقدم .

٣. من بحث الثالث بحث ستي نزره الخيرات على موضوع البحث هي تطوير الكتاب التعليمي لمادة النحو الثاني المزود بالقصص بجامعة إندونيسيا التربوية (UPI) بندونج جاوى الغربية (٢٠١١) و الفرق بين الدراسة السابقة و الدراسة المتقدمة من ناحية المدخل و الأهداف و أدوات البحث أنّ في هذا البحث يستخدم التطوير بمدخل الوصفي لأنّ من أدوات البحث المستخدم يوجد ثلاثة من علامات الوصفي هي الملاحظة و المقابلة و الإستبانة فقط و

يسمى بتحليل البيانات غير الإحصاء.⁸ إما من البحث المتقدم يستخدم تحليل الإحصاء بكون إختبار قبله و بعده (Pre-test and Post test).

من كل الدراسة السابقات كان الفرق و المتساوي بين الدراسات السابقة و الدراسة المتقدمة التي قامت الباحثة ببحثها ، و كان بعض الإتفاق في مجال البحث وهو إما من أدوات البحث و المنهج و المدخل كما قد كتب، و كان التأكيد من إحدى الدراسات أنّ النحو دور مهمّ في تعليم اللغة العربية. و الباحثة تستخدم الأغنيّة لتعليم النحو بكتاب "تعليم اللغة " في معهد سونان أمبيل العالي.

⁸ Kasiram, Moh..2010. *Metodologi Penelitian*. Malang : UIN Maliki Press. Hal ; 136 - 137

الفصل الثاني

الإطارى النظرى

المبحث الأول : مفهوم وسائل التعليمية

أ. تعريف الوسائل التعليمية

وسائل التعليمية هي عمالية التعليم بين المعلم والمتعلم لمساعدة الطلبة في زيادة المعلومات وما إختياهم. وفي التعليمية كانت المدخل التعليمية، أحدهم هي الدراسة بوسائل التعليمية لنجاح الطلبة في فهم المواد الدراسي في المدرسة. والبيان عن مفهوم الوسائل التعليمية هي كما يلي :

١. كما نقاله جيحيف و قال غيرلاج و ألي (Gerlach dan Ely : 1971) : أنّ الوسائل التعليمية هي الناس و المواد و الأحوال الذي يساعد الطلبة في زيادة المعلومات و المهارات و الأحوال.^٩

٢. (AECT (Association for Education and Communication Technology) أن الوسائل التعليمية هي كل ما الذي يستطيع لوسائل الأخبار و Education Association أنه كل ما المتمثل و المنظور و المسموع و المقروء او المقول الذين هم يؤثر في فعالية تعليم الطلبة.^{١٠}

⁹ Cecep Kustandi, Bambang Sucipto. 2011. *Media Pembelajaran Manual dan Digital*. Bogor : Ghalia Indonesia. Hal : 7

¹⁰ Basyiruddin Usman, Asnawir. 2002. *Media Pembelajaran*. Jakarta : Ciputat Pers. Hal : 11

٣. كما نقاله أزهـر أرشاد و قال *Gegne dan Briggs 1975* أنّ الوسائـل التعلـيمية هي الأدوات التي يستخدم في وصيلة المواد التعليمية كالمثال الكتب او الصور او الإنترنت او الحاسوب او الأفلام او المذياع او الفيديو و غيرهم.^{١١}

من كل التعريف أنّ الوسائـل التعلـيمية هي أساس مصادر التعليمية للطلبة الذي يؤثر في إرتفاع عمالية التعليم. و لابد على المعلم لإختيار الوسائـل التعليمية المناسبة في إختيار الطلبة . مثلا يستخدم فيديو او المذياع لتحريك مهارة الإستماع و الكلام و غيرهم. و في هذا البحث يستخدم الباحثة الوسائـل التعليمية هي بالأغنية ليساعد الطلبة في فهم مواد تعليم النحو.

ب. مواصفات الوسائـل التعليمية

أساس التعليمية المهمة في عماليتها هي طريقة التعليمية و وسائـل التعليمية. إذا كانت العمالية التعليم بدونهما وما فيه التحديد ليحصل على أهداف الطلبة. ويرى هامالك (١٩٨٦) بوسائـل التعليمية يستطيع ان يزيد إرادة الجديدة ويرفع الحماسة او المحركة في أنشطات التعليم.

وأهداف الوسائـل في عمالية التعليم تضمن بين المعلم والمتعلم إما من الأنشطة الحقيقية او غيرها حتى تكون أحوال التعليم الحقيقي و الفعال. و في هذا البحث قد تضمن بين المعلم و المتعلم لتعليم النحو بوسائـل الأغنية في معهد الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية المركزي مالانج.

¹¹ Arsyad, Azhar. 2003. *Media Pembelajaran*. Jakarta : PT. Raja Grafindo Persada. Hal : 5

ما أكثر الوسائل للتعليمية في المدرسة لاسيما اليوم قد نمو التكنولوجيا في هذا البلاد. والتعليمية التقليدية لايناسب على تطبيق تعليم. وكانت مميزات وسائل التعليمية الذي يناسب بنمو زمان التكنولوجيا و هذا يكون الإرشادة لماذا يستخدم الوسائل او ما منافع من الوسائل الذي لم عرف المعلم فيه، و البيان عن المميزات وسائل التعليمية كما يلي:

١. مواصفة وسائل الصوري (*fixative Property*)

يسمى بمسجلة او آلة التصوير الذي يستخدم لتخفيظ او تثبيث المبحث او المواد التعليمية . و هذا يستطيع ان ينظر ما شاء. مثلا : *Video tape, audio tape, disket computer, flaskdisk.*

٢. مواصفة وسائل الأوهامية (*Manipulative Property*)

هذه الوسائل يحتاج في أيام كثير. مثلا لتحليل تطوير الفراشة فيستطيع بتأخذ الصورة من بيض الفراشة حتى تكون فراشة بالغة.

٣. مواصفة وسائل الموزع (*Distributive Property*)

الوسائل المستخدم هي لتسجيل و نظر مباشرة في هذا الأحوال. و الأخبار الذي قد سجل سواء من الأحوال الحقيقي.

والوسائل من هذا البحث يناسب بميزة الوسائل الصوري. بوسائل الموزع تستخدم كما في هذا البحث هي ب *audio tape* الذي فيه موسيقي و صوت المغني بنصوص مواد تعليم النحو.

ج. أهمية وسائل التعليمية

الوسائل التعليمية مهمة في تطبيق كل التعليم لأن الوسائل التعليمية قد ساعد المعلمين والطلبة ليسهل تعليم بدون الوسائل التعليمية سوف تشعر الطلبة مملة وتسرع نعاسة وتنفيذ التعليم بدون الوسائل التعليمية فتستمع الطلبة مادة من المعلمين فقط وسوف تسرع مملة ونعاسة في التعليم، و هذا أهمية الوسائل في تطبيق التعليمية. كما يلي¹²:

١. الوسائل التعليمية تكون حلا في إختلاف الرأي عن قلة خبرة الطلبة
 ٢. الوسائل التعليمية تكون حلا في إقتصار الفصول. إذا كان المكان كثيرا ما او قليلا ما فالحل هي الوسائل.
 ٣. يؤثر الطلبة في تفاعل بيئتهم مباشرة.
 ٤. الوسائل تعطي النظريات الصحيحة و الحقيقة مثلا من الجدول او الصورة او الأفلام او رسم البياني.
 ٥. الوسائل يستطيع ان يرفع الإرادة الطلبة و حماسهم و تحريك شعور إرادة التعريف عن المعلومات.
- أنّ الوسائل التعليمية مهمة في التعليم سوف تسرع الطلبة حماسة وتسهل المواد صعوبة إلى سهولة. بتطبيق وسائل التعليمية فتشعر الطلبة سرورة وفرحة في التعليم. لأنّ تنفيذ التعليمية بالسرورة او الفرحة فتسرع الطلبة فهما جيدا في التعليم.

¹² Basyiruddin Usman, Asnawir. 2002. *Media Pembelajaran*. Jakarta : Ciputat Pers Hal : 14

د. أنواع وسائل التعليمية

أنواع الوسائل التعليمية يوجد لأنّ يؤثر بنمو التكنولوجيا. في الماضي يعلم المعلم بالتعليم التقليدية هي بطريقة المباشرة و الخطابة و غير ذلك. ووسائل التعليمية الماضية بوسائل السبورة و الكتب و كل شئ في حولهم. والآن قد تطور التكنولوجيا مثلا الإنترنت او الحاسوب وغيرهم الذي يعاملهم سريعا. ويرى أنّ عمر همالك (١٩٨٥:٦٣) من الوسائل التعليمية تنقسم بأربعة الوسائل وهي كما يلي :

١. أدوات الصورية المنظورة مثلا السبورة او الخريطة او الجدول او الصور او البطاقة او الكرة الأضوية و غيرهم
٢. أدوات السمعية هي الأدوات المسموعة مثلا المذياع او آلة التسجيل و غيرهم
٣. أدوات السمي البصري هي الأدوات المسموعة و المنظورة مثلا من الأفلام او التلفاز او شئ مجسّم .
٤. وسائل المسرحية هي تلاعب ممثلة او القصة و غيرهم.

كلهم أنواع الوسائل التعليمية من عمر همالك. و من هذا البحث أنّ وسائل الأغنية لتعليم النحو تنقسم في أدوات السمي. الذي الطلبة يسمعون الأغنية ثمّ تغنيون و تطبقون في مادة تعليم النحو.

٥. إختيار الوسائل التعليمية

بكتير وسائل التعليمية فلديهم مميزات المختلفات. ولا بد على إختيار الوسائل المناسب بإحتياج الطلبة. وكانت الأحوال في إختيار الوسائل وهي : أهداف التعليم و أحوال الطلبة و وجود أدوات التعليمية اي Hardware او software و غيرهم. بسبب ذلك كانت الإعتبارات لإختيار الوسائل التعليمية في معهد جامعة وهي كما يلي^{١٣} :

١. الوسائل المختر قد ناسبت بالأهداف التعليمية. ومن هذا البحث أنّ أهداف التعليم في معهد الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية المركزي بمالانج أحدهم هي يستطيع الطلبة ماهرا في فهم اللغتين و قواعدهما جيدا. ومشكلات الطلبة فيه أنّ طريقة التعليم مازلت بالتعليم التقليدية ووسائلها قد حدّدت ايضا.
٢. مواد التعليمية تكون ملاحظة مهمة في إختيار الوسائل لأنه سوف يؤثر بنتيجة تعليم الطلبة إذا كانت مناسبة او غيرها بينهما. إمّا من هذا البحث قد ناسبت بينهما، المواد التعليمية المستخدم بمواد تعليم النحو من ثلاثة فصول هي فصل يجزم فعل المضارع و كان و أخواتها و إنّ و أخواتها و وسائلها بالأغنية الذي نصوصها عن مواد تعليم النحو. و بهذا الحال يوجد أن بينهما مناسبة.
٣. أحوال الطلبة مهمّة للمعلمين في إختيار الوسائل التعليمية. و أحوالها بسبب خلفية التربية او الثقافة و بيئة الطلبة و غيرهم. و أساس إختيار الوسائل في فصل المبتدئ معهد الجامعة المركزي مالانج لهذا البحث بسبب أحوال الطلبة من ناحية خلفية التربية و بيئة الطلبة. و من ناحية خلفية التربية أنّهم لم يعرفوا و يفهموا عن تعليم النحو و هم متخرجون ايضا من مدرسة الحكومية و بيئة الطلبة الآن لا بد عليهنّ لتعليم اللغة العربية و قواعدها جيدا لكي ينجحن من

¹³ Bayaruddin Usman, Asnawir. 2002. *Media Pembelajaran*. Jakarta : Ciputat Pers. Hal : 15

المعهد و يستطيع ان يستمرّ التعلم في المستوى الأتي. و من ذلك الأحوال

تصنع الباحثة بوسائل التعليمية اي بالأغنية لمساعدة الطلبة في تعلمهم.

٤. وجود الوسائل في المدرسة او يمكن تصميم المعلم الوسائل الجديدة فهذا تصور

الملاحظة لإختيار الوسائل. و من هذا البحث. قد وجدت الأدوات لتصميم

الوسائل التعليمية بالأغنية في المعهد الجامعة المركزي و هي مكبر الصوت و

الحاسوب للشرح المواد بوسائل السبورة و الطباشيرة فقط. بوجود الأدوات

المساعدة لتصميم الوسائل التعليمية في معهد الجامعة المركزي فشرط الأختيار

كهذا مقبولة.

٥. شرح المواد من الوسائل التعليمية مقبولة جيدة للطلبة. الأغنية المستخدم في

هذا البحث يركب بيانا كاملا من بيان التعريف و الحروف و الإعراب و

الأمثلة. و تركب بنصوص الأغنية سهولة. و قد طبقت في تعليم القرآن و

إحدى المعلمة للتعليم بوسائل الأغنية و يشعر الطلبة حماسة في التعليم.

٦. تكليف لتطبيق الوسائل التعليمية يناسب بحصول أهداف التعليم. بسبب

الوسائل التعليمية المستخدم هي الوسائل البسيطة الذي قد تكامل بأدوات

معهد الجامعة المركزي مثلا مكبرة الصوت و الحاسوب فلا يحتاج التكليف.

في إختيار وسائل التعليمية فلا بدّ ان يهتموا الإعتبارات لوجود الوسائل الفعالية

وهي الأول الوسائل المختر مناسبة بأهداف التعليمية و الثاني بين الوسائل و المواد

التعليمية مناسبة و الثالث إهتمام احوال الطلبة في إختيار الوسائل و الرابع وجود

الأدوات التعليمية لتكمل او تصميم الوسائل كاملة و الخامس شرح المواد من الوسائل

واضحة للطلبة و السادس و وجود التكليف لتطبيق الوسائل مناسبة بحصول أهداف

التعليم.

ههؤذا الإعتبارات التي واجبة لتهتمّ المعلمين او المعلمات بتطبيق الوسائل التعليمية الفعالية للطلبة. تهذف هذه الإعتبارات هي لنجاح وسائل التعليمية لتكون فعالية للمعلمين و للطلبة. ووسائل الأغينة لتعليم النحو في معهد الجامعة المركزي ايضا تهتمّ الإعتبارات كما يلي نحو إستعداد الأدوات التعليمية كالسبورة و الطباشورة و المكبرة الصوت و قرطاس نصوص غناء تعليم النحو و بتطبيق هذه الوسائل بدون التكليف الغال.

و غناء قواعد النحو كما في هذا البحث قد إهتمّ بمناسبة مواد تعليم النحو التي قد تعلمت الطلبة و تهتم ايضا بأحوال الطلبة في مشكلات فهم تعليم النحو نحو في غناء كان و أخواتها، أنّ في تركيب هذا الغناء ترتيبا من التعريف و عاملها و حروفها و أمثلتها حتى إعراب كان و أخواتها. و كما في غناء يجزم فعل المضارع و إنّ و أخواتها تركبان ترتيبا و واضحا.

المبحث الثانية : مفهوم الأغنية

أ. تعريف الأغنية

أنّ الغناء احد من وسائل التعليمية يسمى بوسائل السمعية. الغناء نشاط ممتعة جداً وهذا العمل يستطيع أن ينبث الحماسة للتعلّم. بالغناء يحمّس الطلبة و بالغناء يشعر الطلبة أحبّوا أن يتعلّموا اللّغة العربيّة وتعليم النحو وأسهل لفهم موادّ اللّغة العربيّة وتعليم النحو. بهذا العمل يهتمّ الطلاب و يتبعوا الأشعار من هذا الغناء. أن الغناء طريقة التعليم الفرحة وأفضل وسائل التعليم و تكون أيضا ليسهل التذكير و المفاهيم سريعة للطلبة. كما نقله واحد مورني و قال جمالوس أنّ الغناء له فنّ لتقديم الفكرة و الشعور من نفوس الإنسان بالرّنين والكلمات، مناسبا بذلك رأى أ. ت. محمود أنّ الغناء نشاط لتقديم الرّنين والكلمات التي تشتمل على الإبداع.¹⁴

إذا نظرنا إلى مرحلة المراهقة ولاسيما الطلبة الجامعيّ في معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج الذين يشغلون في تعليم النحو كل يوم وهم يحتاجون على الترويح في التعلّم. وبالغناء هم يستطيعون أن يتعلموا النحو جيّدا. الغناء مستخدم أيضا وسيلة لتعليم النحو واللّغة العربيّة لأن الطلبة الجامعيّ يحبّون الغناء و الموسيقى.

و معنى الأغنية كما في معجم اللغة الأندونيسا هي الصوت المتنوعة بالإيقاع و بإتباع آلة الموسيقي و لأنّ الغناء يتبع بالموسيقي جيّدا فكثرة الطلبة تحبونها من غناء الغريبة

¹⁴ Wahidmurn. 2008. *Pengajaran Bahasa Sunda dengan metode Menyanyi*. Sunda: Program Pascasarjana Hal : 10

او غناء العربية او غناء الإنجليزية او طبعا غناء الأندونيسيا. بالأغنية تستطيع ان ترفع حماسة الطلبة في التعليم لأن الأغنية سرورة و فرحة في التعليم و تنقص الملل و نعاسا.

غناء تعليم النحو تتبع بغناء المشهورة في بلاد أندونيسيا هي من غناء وفيك بموضوع " السلام عليكم" هذا الغناء لتعليم النحو في باب كان و أخواتها و غناء والي بموضوع "الف باء تاء" لغناء النحو في باب إنّ و أخواتها و من غناء ماهر زين بموضوع "السلام عليك" لغناء النحو في باب يجزم فعل المضارع. كل الأغنية مشهورة في هذا العالم و قد فهم الطلبة و تستطيع ان تمثل الطلبة من تلك الأغنية.

ب. أهمية الأغنية

الوسائل التعليمية في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تستخدم بالأغنية الفعالية لتطبيق تعليم النحو. الأغنية وسيلة فعالية لأن كل مواد تعليم النحو تصور إلى الأغنية. إذا تطبيق تعليم النحو بتغني الأغنية معا.

الأغنية هي إحدى وسائل التعليم المتفعل للطلبة و يكون دورا مهما في نمو الذكاء. و بالأغنية يستطيع إرتفاع الذكاء من النواحي الكثيرة و ايضا لإرتفاع حماسة التعليم. و إما أهميته كما يلي¹⁵:

١. بالأغنية تستطيع لزيادة معلومات الطلبة

بتطبيق الأغنية سوف تنال الطلبة المعلومات الكثيرة وكما في تطبيق تعليم النحو بالأغنية فيها المواد الكاملة من بيان التعريف والحروف والإعراب وغيرهم. كل المواد توجد في الأغنية.

¹⁵ Imam Musbikin. 2009. *Mengapa Anakku Malas Belajar ya,,,?*. Jogjakarta : DIVA Press. Hal : 295 - 297

الطلبة المبتدئ معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحتاج بتعليم مواد النحو كاملة و ايضا تحتاج الوسائل التعليمية لمساعدة تعليمها. و من غناء النحو من هذا البحث، الأغنية لتعليم النحو تركب فيها كاملة لكي تعلم الطلبة فهما جيدا و تاما.

كثرة الطريقة و الوسائل التعليمية لتعليم النحو في معهد الجامعة المركزي مع أنّ بتطبيق الأغنية في اي مكان و اي الوقت و اي الحال تستطيع ان يتعلم النحو بغناء النحو. و بهذا غناء النحو فأحسن لتقوية الفكرة و الذكرة خاصة للطلبة المبتدئ التي لم تفهم النحو لتكون فهما جيدا.

٢. تسهل في التعليمية

تعليم النحو بالأغنية دور مهم للطلبة لأنّ بتطبيق الأغنية سوف تسهل الطلبة في فهم تعليم النحو. يتعلم الطلبة سرورة و فرحة في تعليمه و الأغنية المستخدم ايضا بالغناء المشهورة حتى تسهل الطلبة في تحفيظ و تعليمها.

غناء تعليم النحو تستخدم باللغة البسيطة تسهل الطلبة المبتدئ معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج في فهم و تحفيظه سرورة.

غناء تعليم النحو تسهل في التعليمية إما من ناحية اللغوية تستخدم باللغة البسيطة و سوى ذلك ليسهل التعليمية هي من ناحية تركيب الغناء ترتيبا فلذا لا تكون الطلبة تحيرة في تحفيظه و تفهيمه. هي ثلاث الإعتبارات الذي يسبب هذا الغناء سهولة في الفهم و حفظه للطلبة المبتدئ معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٣. يقوي العقل

بالأغنية تستطيع لتقوية العقل، و كما تطبيق تعليم النحو بوسائل الأغنية تؤخذ من الأغنية المشهورة حتى يسهل الطلبة لتحفيظ و تفهم مواد تعليم النحو. و تستطيع ايضا لتعليم النحو بوسائل الأغنية في اي المكان و اي الوقت و سوف تقوي العقل او فكرة الطلبة في زمان طويل.

ما أهمية تطبيق التعليم بتعليم النحو هي يستطيع لزيادة المعلموات و تسهل الطلبة في فهم تعليم النحو و ايضا لتقوية العقل في تذكير المواد التعليمية. حتى تصور دورا مهما في تعليمها.

ج. خطوات طريقة الأغنية

خطوات طريقة الأغنية هي الخطوات او المراحل في عملية تعليم النحو بوسائل الأغنية من أول التعليم التي تبدأ بقراءة الدعاء و البسمة ثم تبدأ عملية التعليم حتى آخبر التعليم بقراءة الحمدلة و كفارة المجلس. هذه الأغنية هي غناء الدينية و غناء المشهورة في أندونيسيا لتعليم النحو للطلبة المبتدئ معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

كثرة التعليم تستخدم بوسائل الأغنية ولكن خطوات طريقة التعليم متنوعا وإختلفا أيضا. وخطوات طريقة تعليم النحو بوسائل الأغنية من هذا البحث هي كما يلي:

١. قيام المعلمين إدراك الشعور

تبدأ معلمة مقدمة التعليم هي بقراءة البسمة و الدعاء لنجاح تطبيق وسائل التعليمية بالأغنية لتعليم النحو في معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢. التّساؤل بين المعلّمين و الطلبة و التّجاوب وفقا للموضوع
- تؤتي الأسئلة و الإجابة قبل تطبيق وسائل التعليمية بالأغنية لقياس فهم الطلبة المبتدئ معهد الجامعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج في تعليم النحو.
٣. تقدّم المعلّمة بالغناء
- تطبيق المعلّمة غناء النحو تمهلا وتكريرا مرات ليستطيع الطلبة تمثيلة هذا الغناء. وايضا لتسرع الفهم و تحفيظ غناء تعليم النحو خاصة في باب كان و أخواتها، الغناء من اوفيك السلام عليكم.
٤. لاحظت الطلبة مادة تعليم النحو في الغناء
- بعد تطبق المعلّمة غناء النحو وتستمع الطلبة الغناء إهتماما. ثم لاحظت الطلبة عن مادة في غناء النحو.
٥. اتّبع الطلبة الغناء
- بعد ان تلاحظ الطلبة ثم إستمرار بإتباع او تمثيلة الطلبة غناء النحو في باب كان و أخواتها كما قد طبقت المعلّمة مرات لكي تستطيع الطلبة فهما بغناء النحو. و بعدها تغني الغناء جماعة بين المعلمين و الطلبة.
٦. تطبيق المعلم الغناء مرّة أخرى
- تطبيق المعلّمة غناء النحو جماعة مع الطلبة اي غناء كان و أخواتها، غناء باللغة العربية ثم غناء بالأندونيسية او الترجمة. إذا تعلم الطلبة غناء النحو عن كان و أخواتها باللغة العربية و اللغة الأندونيسية ليسهل في الفهم لأن الطلبة المبتدئ لم يفهم جيدا باللغة العربية. فبذلك الحال، تصنع الباحثة هذا الغناء بلغتين.

٧. أشار المعلّم الطلبة للغناء في الأمام إلى آخره

أشارت الطلبة لتقديم الأغنية عن النحو من أحد الطلبة المبتدئ معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج لمعرفة إستطاع الطلبة بتطبيق غناء كان و أخواتها. ههكذا طريقة تعليم الأغنية للطلبة المبتدئ معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تشتمل على سبعة الخطوات هي مقدمة المعلمة و تويّ الأسئلة و الإجابة و تطبيق الأغنية و ملاحظة الطلبة عن الغناء و تمثيل الطلبة و الأخير تقديم الأغنية لأحد الطلبة.

د. مواصفات الأغنية في تعليم النحو للمرحلة المبتدئين

مواصفات الأغنية المستخدم من هذا البحث لتعليم النحو بوسائل الأغنية في معهد الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية المركزي بمالانج وهي كما يلي:

١. رنين الغناء من الأغنية المعروفة عندهم

مواصفة الواحدة بتطبيق الأغنية لتعليم النحو أنّ رنين الأغنية هي بتقديم الغناء المشهور في أندونيسيا وهي غناء الأول من اوفيك "السلام عليكم يا أخي يا أختي" غناء الثاني من والي "الف باء تاء" و الغناء الثالث من ماهر زين "السلام عليك".

٢. أحد الغناء لمادة واحدة

مواصفة الثانية بتطبيق الأغنية لتعليم النحو أنّ غناء تعليم النحو التي تنطبق للطلبة المبتدئ معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج هي واحد الغناء لمادة الواحدة نحو الغناء وفيك

"السلام عليكم يا أخي يا أختي" لمادة واحدة هي مادة كان و أخواتها و غير ذلك.

٣. مادة النحو في الأغنية ثلاثة

مواصفة الثالثة هي الأغنية لتعليم النحو في هذا البحث تشتمل على ثلاثة الأغنية و ثلاث المواد فالمواد الثالثة هي يجزم فعل المضارع بغناء ماهر زين و كان و أخواتها بغناء وفيك و إنّ و أخواتها بغناء والي.

٤. مادة في الأغنية باللغتين

في تطبيق الأغنية للطبة المبتدئ معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج الأغنية تستخدم باللغتين هي اللغة العربية و اللغة الأندونيسيا او ترجمتها. و المادة النحو في الأغنية تشتمل عن التعريف او البيان او الحروف او الأمثلة من إحدى مادة تعليم النحو.

٥. أدوات لتطبيق الأغنية

في تطبيق الأغنية لتعليم النحو تستخدم قلة الأدوات هي مكبرة الصوت والحاسوب والسبورة. في هذا البحث تستخدم أنّ الأغنية هي وسيلة التعليمية الصوتية. و صوت الغناء من تسجيل صوت الباحثة نفسها و من أصدقاءها.

تعليم النحو بوسائل التعليمية إختلافا من كل التعليمية الأخر. لدى الموصفات المتنوعة. و في هذا البحث كان خمس الموصفات في تعليم النحو بوسائل الأغنية. هذه الأغنية بإستخدام الغناء المشهورة في هذا البلاد هي الغناء من اوفيك و موضوعها هي "السلام عليكم يا أخي يا أختي" و الغناء من مهر زين موضوعها هي "السلام عليك" و ايضا مجتمع والي موضوعها هي "ألف باء تاء".

المبحث الثالث : مفهوم تعليم النحو

أ. تعريف تعليم النحو

النحو هي أحد من عناصر اللغوية من تعلم اللغة العربية بغير فهم تعليم النحو فقلة صحيحة اللغة العربية إمّا من ناحية الكتابة والكلام والقراءة والاستماع. كما تبدأ بالدراسة النحوية تلحق أيضا بعدة التعريف عند بعض النحاة واللغويين، و من هذه التعريف منها كما يلي :

١. قال السيد أحمد الهاشمي : النحو في اللغة عنده معان كثيرة أهمها هو القصد والجهة (كنحو نحو المسجد) والمقدار (كعندي نحو ألف دينار) والمثل والشبه (كسعد نحو سعيد أي مثله أو شبهه) . وفي الإصطلاح هو قواعد يعرف بها احوال أواخر الكلمات العربية التي حصلت بتركيب بعضها مع بعض من إعراب وبناء وما يتبعهما.^{١٦}
٢. وقال ديوي حميدة حنفي وأحمد محترم : النحو في تعليم اللغة العربية هي العلم الذي يبحث في الكلمة بعد ان تدخل في التركيب الذي يدور البحث حول الجملة والإسناد والتبعية و الإعراب.^{١٧}
٣. قال فؤاد نعمة : علم النحو هو علم يعرف به وظيفة كل كلمة داخل الجملة وضبط أواخر الكلمات وكيفية إعرابها، أي إنّ تعليم النحو تنظر إلى الكلمة

^{١٦} السيد أحمد الهاشمي : القواعد الأساسية للغة العربية (حسب منهج متن الألفية لابن مالك و خلاصة الشراح لابن هشام و

ابن عقيل و الأشموني). مؤسسة المختار للنشر و التوزيع . القاهرة : ٦٥ شارع النهضة - مصر الجديدة . ٢٠٠٥

^{١٧} ديوي حميدة حنفي و أحمد محترم . ٢٠١٣ . تعليم النحو الميسرة . مالانق : مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية.

العربية من حيث أنها معربة (اي يتغير شكل أواخرها بتغير موقعها في الجملة) أو مبنية (اي لا يتغير شكل أواخرها بتغير موقعها في الكلام)^{١٨} .

٤. قال ابن خلدون : أنّ النحو أهمّ علوم اللسان العربي قاطبة. وإما دور علم النحو في تعليم اللغة العربية هي لمساعدة الطلبة في القراءة و كتابة نص العرب صحيحا في القواعد و الإتصالات بين الآخرين او التلافظ او النطق و لمساعدة الطلبة في نيل قدرة الإستماع و غيرهم.^{١٩}

٥. قال شيخ يحي شرف الدين العمري في كتاب نظم العمري الذي يدلّ على أنّ النحو مادة الأولى في تعليم اللغة العربية ، و نظمها هي : " وَ النَّحْوُ أَوْلَى أَوْلًا أَنْ يُعَلَّمَ * إِذِ الْكَلَامَ دُونَهُ لَنْ يُفْهَمَا " .^{٢٠}

من كل التعريف، أنّ النحو مادة الأولى و تكون إحدى عناصر اللغة في تعليم اللغة العربية الذي ليعرف تغيير أواخر الكلمة و كيفية إعراب الكلمة و وظيفة كل الكلمة داخل الجملة و يؤثر أيضا لأربع المهارات في تعليم اللغة العربية.

وتعليم النحوية لها علاقة بالتعبير الشفهي والكتابي وتنمية الثروة اللغوية، فالتعبير الشفهي والكتابي هو الأساس الذي تقوم عليه سلامة التعبير. ويساعد الامام بالتعليم النحوية على إستعمال الألفاظ والجمل إستعمالا صحيحا فتتكون لدى الدارسين عادات

^{١٨} فؤاد نعمة ، ملخص قواعد اللغة العربية ، (سورابايا : توكو كتاب الهداية ، دون السنة) ص : ٣٠

^{١٩} نور هادي : الموجه لتعليم المهارات اللغوية ، مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية ، مالانق ، ٢٠١١ ، ص :

سليمة لغوية.^{٢١} وفي هذا البحث، يسهل الطلبة في فهم تعليم النحو من كتاب تعليم اللغة المستخدم و بمساعدة الوسائل التعليمية هي بالأغنية.

ب. أهداف تعليم النحو

ينبغي لنا أن نضع التعليم النحوية في موضعها الصحيح بالنسبة للتعبير و الفهم السليمين مع الإستساغة و التذوق في جميع الأحوال. إنّ تعليم النحو يهدف لمساعدة الطلبة على فهم التعبير الجيد و تذوقه و تدريبه و حصول نتيجة تعليمه.

١. أهداف تعليم النحو

وفي تعليم النحو هدفان في تعليمه هي هدف تعليم النحو العام وأهداف تعليم اللغة العربية خاصة في معهد الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية بمالانج و هما كما يلي^{٢٢} :

(أ) تقويم عوجاج اللسان و تصحيح المعاني و المفاهيم وذلك بتدريب التلاميذ على إستعمال الألفاظ و الجمل و العبارات إستعمالاً صحيحاً يصدر من غير تكلف و لاجهد.

(ب) تمكين التلاميذ من القراءة و الكتابة والحديث بصورة خالية من أخطاء اللغة، وذلك بتعويدهم التدقيق في صياغة الأساليب والتراكيب حتى تكون خالية من الخطاء النحوي الذي يذهب بجمالها.

^{٢١} دكتور محمود رشدي خاطر و دكتور مصطفى رسلان. ٢٠٠٠. تعليم اللغة العربية و التربية الدينية . القاهرة : دار الثقافة و

النشر و التوزيع . ص : ١٨٢

^{٢٢} المراجع السابق من الدكتور قاسم عاشور و الدكتور محمد فؤاد الحوامدة. ص : ١٠٦

ج) تيسير إدراك التلاميذ للمعاني و التعبير عنها بوضوح، وجعل محاكاتهم للصحيح من اللغة التي يسمعونها أو يقرؤونها مبنيا على أساس مفهوم بدلا من أن تكون مجرد محاكاة آلية.

د) ألا يقتصر المدرس في درس القواعد على مناقشة ما يعرضه من الأمثلة واستنباط القاعدة وتقريرها في أذهان التلاميذ، بل عليه ان يكثر من التدريبات الشفهية المرتكزة على أسس منظمة من المحاكاة والتكرار حتى تتكون العادة اللغوية الصحيحة عند التلاميذ وتحل محل النطق المحرف وحتى تكون استقامة ألسنتهم وصحة اساليهم استجابة سريعة طبيعية للقواعد التي يدرسونها دون أو معاناة في استحياء هذه القواعد واستحضارها في الذهن.

هـ) أن يقتصر في معالجة المسائل النحوية على ما يحقق الهدف المنشود من دراسة القواعد، وهو عصمة اللسان والقلم من الخطأ، فلا يسرف المدرس على نفسه و على تلاميذه بالتعرض للتفاصيل التي لا تتصل اتصالا مباشرا بهذا الغاية المرسومة.^{٢٣}

^{٢٣} محمد رشدى خاطر، طرق تعليم اللغة العربية والتربية الدينية، بيروت، ١٩٨٣، ص: ١٣٤

٢. أهداف تعليم النحو في معهد الجامعة

و قد بيّنت من أهداف تعليم النحو العامية ، أنّ تعليم النحو دور مهم في تعليم اللغة العربية في معهد الجامعة المركزي. و أهداف تعليم النحو و اللغة العربية من هذا البحث هي لفعالية تطبيق الوسائل التعليمية بالأغنية في تعليم النحو للطلبة المبتدئ معهد الجامعة المركزي مولانا مالك إبراهيم الإسلامية مالانج. و هم كما يلي :

- أ) إقدار المتعلم على فهم اللغة العربية بكتابة صحيحة من الأخطاء ، و المتقّة مع التعليم النحو المتعارف عليها.
- ب) إقدار المتعلم على الملاحظة الدقيقة و الإستنتاج و المقارنة و إصدار الأحكام و إدراك العلاقات بين أجزاء الكلام و تمييزها على النحو المناسب.
- ج) مساعدة المتعلم على تكوين حسن لغوي جيدا.
- د) مساعدة المتعلم في تطبيق أربع المهارات جيدا هي في القراءة و الإستماع و الكلام و الكتابة.
- هـ) مساعدة الطلبة ان يفهموا تعليم النحو سرورة و تعليمه سرورة بغير الممل.

ومن كل أهداف تعليم اللغة العربية في معهد الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. كلها يتعلق بتعليم النحو. وترجو الباحثة وكما مؤسسة تعليم اللغة في معهد الجامعة المركزي ليفهم جيدا عن تعليم النحو وفهم اللغة العربية جيدا.

ج. وسائل تعليم النحو

الوسيلة التعليمية هي ما يلجأ إليه المعلم من أدوات وأجهزة و مواد لتسهيل عملية التعلم لتحسينها وتعزيزها.^{٢٤} يقول صيني والقماسي : إن الوسيلة التي يستخدمها المعلم في تعليم مادته ليلبغ الهدف المقصود وأفضل صورة ممكنة ويسبغ على عملية التربية شيئاً من أثره ومتعته.^{٢٥} إذا لكل التعليم لابدّ على المعلمين لإستعداد الوسائل التعليمية كما إختاج الطلبة في تعليمه لحصول الأهداف.

أما الوسائل المستعملة في تعليم النحو عند نظر معروف تصنف إلى ثلاث وسائل، وهي:^{٢٦}

١. الوسيلة البصرية

الوسائل البصرية هي الوسائل التي منظورة بالعين و مسموعة بالأذن و ممسوسة بالجد وسيلة البصرية عندها الشكل و يهدف في عملية التعليم و لنجاح التعليم، نحو: الكتاب المدرسي وغير المدرسي والمجلات واللوحات الجريدة وغير ذلك. كل الوسائل التعليمية البصرية دورا مهم لنجاح التعليم كالكتب و غيرهم و ايضا منظور بالعين ظاهرة.

الوسيلة البصرية تتعلق بمهارة المنظورة او بحواس العين في عملية التعليم اللغة. إذا تتعلم الطلبة اللغة العربية و النحو تستطيع بوسائل البصرية اي بكتاب التعليم. كالطلبة المبتدئ في معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا

^{٢٤} - نايف محمود معروف، المرجع السابق، ص. ٢٤٣

^{٢٥} - محمود إسماعيل صيني وآخرون، السجل العلمي للندوة العالمية لتعليم العربية للناطقين بما المعلم والكتاب والطريقة والوسائل

(الرياض : عماد شؤون المكتبات جامعة الرياض،. ١٩٨ م) ص. ٢٣١

^{٢٦} - نايف محمود معروف، المرجع السابق، ص. ٢٤٥-٢٤٦

مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تستخدم الوسائل البصرية
ايضا بكتاب التعليم اللغة او يسمى بكتاب صباح اللغة.

٢. الوسيلة السمعية

الوسيلة السمعية هي الوسائل التي عندها الشكل و تستطيع الوسائل
بمنظور العين و تهدف لإستماع الصوت او الخبر من هذه الوسيلة السمعية
والمثال: المذياع والتسجيلات وغير ذلك.

الوسيلة السمعية تتعلق بمهارة الإستماع اي بحواس الأذن هي الطلبة
تستمع الصوت او الأخبار منها. كتطبيق الأغنية لتعليم النحو للطلبة
المبتدئ معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية
الحكومية مالانج من هذا البحث هي بإستخدام الوسائل السمعية اي
الطلبة تستمع الطلبة الأغنية و تمثيلها ثم تطبقها و تحفيظها. ههكذا الوسائل
التعليمية السمعية بالأغنية بطريقتها.

٣. الوسيلة السمعية البصرية

الوسيلة السمعية البصرية هي الوسائل التي منظور بالعين و مسموع
بالأذن، الوسيلة السمعية البصرية تحصل الصور و الصوت منها، مثل :
التلفاز والصور المتحركة وغير ذلك.

الوسيلة السمعية البصرية تتعلق بحواس الأذن و العين كالتلفاز و
الصور المتحركة. هما تستطيع ان تنظر بحواس العين و تستمع بحواس الأذن.
كالفيديو لتعليم اللغة العربية او فيديو عن القصة فالطلبة تستخدم الوسائل
السمعية البصرية.

والوسائل التعليمية بالأغنية من هذا البحث تدخل في وسائل السمعية لأنّ في تطبيق الأغنية تسمع الطلبة من المعلمة عن أغنية تعليم النحو أولاً ثمّ تمثيل الطلبة الأغنية بعد ان تعلم المعلمة.

د. طرق تعليم النحو

إنّ الناظر، إلى الكتب المدرسية المؤلفة لتدريس التعليم النحوية في المراحل المختلفة يجد أنّها جمعت بين الطرق الثلاث في تدريس التعليم النحوية، الطريقة القياسية والطريقة الإستقرائية و الطريقة المعدلة . و سنعرض هنا لهذه الطرق مبتدئين بالطريقة الأقدم زمانياً و هي الطريقة القياسية.^{٢٧} و البيان عن طريقة تعليم النحو هي كما يلي :

١. الطريقة القياسية

وهي من أقدم الطرق التي احتلت في الماضي مكانة عظيمة في تدريس التعليم النحوية. فهي تبدأ بتقديم القاعدة النحوية و من ثمّ توضيحها ببعض الأمثلة المحددة والمباشرة من قبل المعلم، ثمّ يأتي بعد ذلك التطبيق، فتعزز وترسخ القواعد في أذهان التلاميذ بتطبيقها على حالات مماثلة. و هذه الطريقة تطبق القاعدة العامة ثم الخاصة او الفرعية بشرح الأمثلة التي تتعلق منها.

الطريقة القياسية تستخدم من مادة العامة إلى الخاصة هي بأول تعليم بيان او شرح قواعد النحو ثمّ شرح من أمثلة قواعد النحو. إذا تطبق من هذا البحث فلا بدّ ان تقديم بيان مادة قواعد النحو أولاً ثمّ تتطبق قواعد النحو في الأمثلة.

^{٢٧} راتب قاسم عاشور و محمد فؤاد الحوامدة. ٢٠١٠. أساليب تدريس اللغة العربية. عمان : دار المسيرة للنشر و التوزيع. ص :

فهذا المثال عن تطبيق تعليم قواعد النحوظريقة القياسية هي من أحوال العامة إلى الخاصة.

أمّا الأساس الذي تقوم عليه هذه الطريقة فهو عملية القياس الإستدلالي الذي يقوم على الإنتقال من الحقيقة العامة إلى الحقيقة الجزئية ومن المقدمات إلى النتائج، وهي بذلك إحدى طرائق التفكير التي يسلكها العقل البشري.

هذه الطريقة تنطبق كما في هذا البحث، لأنّ المعلم تشرح اولا عن مادة قواعد النحو بزيادة الوسائل التعليمية الفعالية كالأغنية ثمّ تشرح بتطبيق الأمثلة مناسبة كما في المادة التعليمية.

٢. الطريقة الإستقرائية

تبدأ هذه الطريقة بالمقدمة التي تهيئ الطلبة لموضوع الدرس، وتثير دافعيتهم إلى التعلم. وقد يلجأ المعلم إلى إستخدام أكثر من طريقة في إثارة الدافعية والتهيئة لموضوع الدرس، وهي بمثابة الأساس الذي تقوم عليه الموضوعات الجديدة، ويكون ذلك بطرح الأسئلة الدقيقة المحددة عن موضوعات محددة لها علاقة بالموضوع الجديد. المقصود من هذه الطريقة، يؤول بإعطاء الأمثلة ثمّ بإتباع التعليم النحوية كما في الكتاب النحو الواضح.

الطريقة الإستقرائية هي الطريقة لتطبيق النحو من مادة الخاصة إلى مادة العامة اي تطبيق النحو من امثلة قواعد النحو اولا ثمّ تشرح بيان النحو واضحا اي

من التعريف و الحروف و العامل و الإعراب كلها تباين بيان شرح واضح. إذا تطبق النحو كما في هذا البحث فلا بد ان تطبق أمثلة مادة النحو اولا ثم تشرح بيان قواعد النحو كما في الأغنية. ههكذا مثال من طريقة تعليم النحو بطريقة الإستقرائية.

٣. الطريقة المعادلة

لقد نشأت هذه الطريقة نتيجة لتعديل الطريقة السابقة، وهي تقوم على تدريس التعليم النحوية من خلال عرض نص متكامل المعاني ، أي من خلال الأساليب المتصلة لا الأمثلة المنقطعة المتكلفة التي لا يجمع شتاتها جامع ولا تمثل معنى يشعر التلاميذ أنهم بحاجة إليه.

ويرى أنصار هذه الطريقة أنها طريقة مناسبة في تحقيق الأهداف المرسومة للتعليم النحوية. عن طريق مزج هذه القواعد بالتركيب و بالتعبير السليم الذي يؤدي إلى رسوخ اللغة و أساليبها. ولكن يرى خصوم هذه الطريقة أنها تعمل على إضعاف التلاميذ باللغة العربية لأن المبدأ الذي تقوم عليه، إنما هو ضياع للوقت لأن التلميذ ينشغل بموضوعات جانبية تصرفه عن القاعدة النحوية المراد شرحها.

٥. خطوات تعليم النحو

كثيرا ما النظرية عن تعليمية تعليم النحو بالطرائق المختلفة و خطوات طريقة تعليم النحو تشتمل علي قسمين هي خطوة طريقة القياسية و خطوة طريقة الإستقرائية و شرح عنهما كما يلي^{٢٨}:

١. خطوة طريقة القياسية

عملية الطريقة القياسية الأول هي بتحفيظ النحو بإتباع بيان الأمثلة و دليل لقوية مقصود مادة النحو وكما في هذا البحث طريقة الأغنية لتعليم النحو تبدأ بتطبيق الأغنية ثم تحفيظها و شرح البان عن النحو. و إما الخطوات التي يطبق المعلمون لتطبيق تعليم النحو بطريقة القياسية كما يلي:

- أ) يدخل المعلم إلى الفصل و يبدأ تعليم مواد النحو
- ب) و يستمرّ المعلم بشرح التعليم النحو
- ج) إستمرار الطلبة بالفهم و يحفظون عن تعليم النحوية
- د) ثمّ تؤتي الأمثلة او النصوص التي تتعلق بتعليم النحوية
- هـ) و تؤتي المعلمون خلاصة عن مواد تعليم النحوية
- و) و يعمل الطلبة تمرينات الأسئلة عنها

^{٢٨} طعيمة، رشد أحمد. ١٩٨٩. تعليم العربية لغير الناطقين بها و مناهجه و أساليبه. الرباط : المملكة العربية السعودية. ص :

هذه نظرية طريقة القياسية تبدأ من بيان العامة الى الخاصة. وفي هذا البحث، تطبق بيان مواد تعليم النحو بوسائل التعليمية هي بالأغنية. إذا تطبق في الأغنية من مواد العامة ثم الخاصة اي من تعريف المواد النحو و انواع حروفه و أمثله و إعرابه.

وتطبيق المعلمة تعليم النحو اولا بتقديم أغنية مواد النحو شرحا واضحا ثم تطبق النحو في أمثلة الجمل المفيدة و تعمل التمرينات التي تشتمل على خمسة الأسئلة من تركيب الجمل المفيدة و ترتيب الجمل الخطاء إلى الخاصة و شرح إعراب الجمل و إختيار الجمل الصحيح و الترجمة إلى اللغة العربية او اللغة الأندونيسية.

٢. خطوة طريقة الإستقرائية

طريقة الإستقرائية العكس بالطريقة القياسية أن طريقة الإستقرائية تبدأ بتؤتي الأمثلة اولا ثم تشرح البيان عن تعليم النحو. إما الخطوات التي يطبق المعلمون لتطبيق تعليم النحو بطريقة الإستقرائية كما يلي:

- (أ) يدخل المعلم إلى الفصل و يبدأ تعليم مواد النحوية
- (ب) تؤتي الأمثلة او نصوص التي يتعلق بموضوع المواد
- (ج) تؤتي المعلمون ثم يقرأ الطلبة نصوص العربي او الأمثلة عنها تبادلا
- (د) وسوف يبدأ المعلمون بيانا من ذلك النصوص او الأمثلة عنها بمناسبة موضوع المواد
- (هـ) وتعطي الخلاصة عن تعليم النحو كما قد بحث من النصوص او الأمثلة عنها.

و) ويعمل الطلبة تمرينات الأسئلة .

أنّ في هذه الطريقة يبدأ بالمواد الفرعية ثمّ المواد الفرضية أو من الخاص إلى العام. إذا يبين من تحليل النصوص او جعل الأمثلة ثمّ البيان عن إعرابه ووظيفة لكل الكلمة وغيرهم والأخير تأخذ الخلاصة من مناقشة بين المعلم و الطلبة.



الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. منهج البحث و مدخله

المنهج في الإصطلاحي هو الطريق البين إلى الحق في أيسر سبله.^{٢٩} والمنهج هو الطريق الذي يؤدي إلى الهدف المقصود، بعد التغلب على عقبات و مصاعب.^{٣٠} ويسمى كوسيلة جمع البيانات و يتم هدف المقصود في البحث. وهذا البحث عن فعالية تطبيق الوسائل التعليمية بالأغنية في تعليم النحو (بحث تجريبي لطلبة المستوى المبتدئ في معهد جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج).

إن المدخل والمنهج المستخدم لهذا البحث هو المدخل الكمي بالمنهج التجريبي. قامت الباحثة بالمنهج التجريبي في مجال التربية و هي طريقة بحثية مستخدمة لتجربة وسائل الأغنية في عملية التعليم. و كانت الخصائص من بحث تجريبي وهي يتكون من فصل التجريبي وفصل الضابط.^{٣١}

والمنهج التجريبي هي كما يقول بيفردج^{٣٢} : ملاحظة مقصودة تحت ظروف محكمة، يقوم بها الباحث لإختبار الفرض والحصول على العلاقات السببية. وسمي بالمنهج التجريبي لأن الباحثة ما التزم بحدود الواقع إنما تحاول إعادة تشكيله طريق إدخال تغييرات عليه وقياس أثر هذه التغييرات وما تحدث من نتائج.

^{٢٩} الدكتور رجاء وحيد دويدري. ٢٠٠٠. البحث العلمي (أساسية النظرية و ممارسة العلمية). دمشق - سورية : دار الفكر. ص : ١٢٧

^{٣٠} عبد الرحمن البدوي . مناهج البحث العلمي . دار النهضة العربية ، القاهرة ، ١٩٦٣ . ص ١ ، ٥ .

^{٣١} Sugiyono. *Metode Penelitian Pendidikan* . Op.Cit. Hal : 107

^{٣٢} Beveridge W . I . B “ *The Art of Scientefic Investigation* “ New York , Herper and Bros. 1947, pl

ويجري البحث باستخدام المجموعتين، تتكوّن هاتين المجموعتين من المجموعة التجريبية هي مجموعة يجري بها السلوك الخاصّ وإما المجموعة الضابطة هي مجموعة لا يجري بها السلوك الخاصّ.³³ و تقوم الباحثة بهذا البحث لطلبة معهد الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج في الفصل "الف" كفصل التجربة والفصل "الباء" كفصل الضابط معهد الجامعة.

وسمّي بالكمّي، لأنّ البيانات تحتاج إليها الباحثة على الصّورة الرّقميّة، أو يعطى وصفا رقمياً يوضّح مقدار هذه الظاهرة أو حجمها ودرجات ارتباطها مع الظواهر المختلفة الأخرى.³⁴

ب. مجتمع البحث و عينته، و أسلوب اختيارها

قامت التجربة لطلبة المبتدئين معهد جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج في الفصل "الف"، كان عددهم خمس عشرة تلميذة، واختارت الباحثة هذه العينة لأنّ أهداف تعلّم تعليم النحو بالأغنيّة لحلّ مشكلاتهم، و تقسم الباحثة قسمين، كانت خمس عشرة تلميذة في فصل "الف" لمجموعة التجربة بالأغنيّة والآخر فصل "الباء" المجموعة الضابطة بتعليم النحو بدون الأغنيّة.

ج. متغيّرات البحث

بسبب هذا البحث هو من نوع التجريبية فلازم ان تكون لديه متغير. ولهذا البحث العلمي متغيران و هما المتغير المستقل (*Independent Variable*) اي المتغير الذي يريد الباحثة ان يقيس مدى تأثيره على الموقف و يسمى كمتغير المحرّك و النبوءة و التجريبي. والثاني المتغير التابع (*Dependent Variable*) اي المتغير الذي ينتج عن تأثير المتغير المستقل.³⁵

³³ Ainin, Moh. 2007. Metodologi Penelitian Bahasa Arab Pasuruan : Hilal Pustaka . Hal : 78

³⁴ . ذوقان عبيدات و أخرون ، ١٩٩٧ م ، البحث العلمي مفهومه و أدواته و أساليبه . الرياض : دار أسامة للنشر و التوزيع . ص ١٨٧ .

³⁵ Sugiyono. *Metode Penelitian Pendidikan* . Op.Cit. Hal : 61

١. المتغير المستقل

المتغير المستقل في هذا البحث هو استخدام وسائل الأغنية . و يهدف هذا البحث سبق ذكره لحل مشكلات الطلبة في تعليم النحو بوسائل الأغنية لطلبة المبتدئين معهد سونان أمبيل العالي.

٢. المتغير التابع

هو العامل الذي ينتج عن تأثير العامل المستقل . فالمتغير التابع في هذا البحث كفاءة الطلبة في اعتبار أفكارهم بتعليم النحو. و يحصل نتائج التعلم لدى قبل التجريبية و بعدها.

د. البيانات و مصادرها

١. البيانات

البيانات هي حقائق ثم تسجيلها، او سيتم تسجيلها مستقبلا بشأن أحداث معينة، و قد تكون هذه الحقائق مستقلة و غير مرتبطة ببعضها و غير محددة العدد كذلك مجموعة من الحقائق و المشاهدات التي يتم جمعها من مجتمع إحصائي معين، و يتم إدخالها إلى الحاسوب لمعالجتها و إخراج النتائج.^{٣٦}

قسمت الباحثة البيانات على قسمين وهما البيانات الكمية والبيانات الوصفية. البيانات الكمية تشتمل على : إحتياجات الطلبة إلى مادة النحو بوسائل الأغنية ، و آراء الطلبة و المعلمات و تعليقاتهم عن فعالية تعليم النحو بوسائل الأغنية و بدونها، و نتيجة الطلبة المحسولة في الإختبار القبلي و الإختبار البعدي. و إما البيانات الوصفية تشتمل على : البيانات عن مشاركة الطلبة و تفاعلهم نحو المواد النحوية المدروسة، و عمالية و أحوال و تنمية تعليم النحوية للطلبة بعد تجربة الوسائل التعليمية بالأغنية .

^{٣٦} أحمد إبراهيم خضر، "الفارق بين البيانات و المعلومات" <http://www.alukah.net/web/khedr/0/50222> تؤخذ في

التاريخ ١٦ يناير ٢٠١٦

٢. مصادر البيانات

مصادر البيانات هي الفرد من البيانات المحسولة. و قبل المشارع، فيعين مصادر البيانات الأساسية هي الفاعل من أي البيانات المتناول حتى يحصل الباحث مصادر البيانات الأساسية في البحث.^{٣٧}

مصادر البيانات الأولى في هذا البحث هي المربية مبنى أمي سلامة و معلّات اي مشرفات اللّغة العربيّة و طلبة مبتدئين معهد جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج ، و مصادر الثّانيّة هي معلمون ماهرون في تعليم النحو خاصة او معلم فنّ اللغة العربية لتكميل البيانات المحتاجة.

هـ. أسلوب جمع البيانات

حسب ما تحتاج الباحثة من البيانات السابقة ، يستخدم ادوات جمع البيانات وهي كما يلي :

١. الملاحظة (Observation)

الملاحظة هي إنتباه مقصود و منظم و مضبوط للظواهرات أو الحوادث او الأمور بغية إكتشاف أسبابها و قوانينها و هي الخطوة الأولى في البحث العلمي و من أهمّ خطواته.^{٣٨} و تستخدم الباحثة هذه الملاحظة لجمع البيانات بإستخدام المراقبة المشاركة (Participant Observation) لأن الباحثة تشترك كل البرامج في المبحث و يعمل ما عمل

³⁷ Suharsimi Arikunto. *Prosedur Penelitian Pendekatan Praktek*. Jakarta : PT. Rineka Cipta, 2002. Hal : 107

³⁸ الدكتور رجاء وحيد دويدري. *البحث العلمي*. المرجع السابق. ص: ١١٤

مصدر البيانات حتى تعرف البيانات الكاملة.³⁹ تعرف عن احوال و عملية التعليم في معهد الجامعة المركزي و أيضا إجراء أنشطات تعليم اللغة .

عملية تعليم اللغة في معهد الجامعة المركزي هي يصبح الطلبة تعليم اللغتين اي اللغة العربية و الإنجليزية مادة واحدة في كل الأسبوع. و كل اليوم تنقسم على خمسة التعليم : و هي في يوم الإثنين لمادة قراءة نصوص اللغة العربية و يوم الثلاثاء لتعليم مواد المفردات و يوم الأربعاء لمادة تعليم النحو و يوم الخميس لمادة التدريبات في الأسئلة كما في الكتاب. كلها عمالية التعليم اللغة في معهد الجامعة المركزي.

إمّا أحوال التعليم اللغة فيها بسبب وقت التعليم هي بعد الصلاة الصبح حين الساعة الخامسة صباحا فيشعر الطلبة أكثرها نعاسا و قلة الحماسة . و هذا أمر مهم للمعلمين لتؤتي الوسائل الفعالية لكي الطلبة يفهم المواد كاملا. و أيضا لإجراء أنشطات تعليم اللغة ليفهم الطلبة جيدا عن نظرة و تطبيق تعليم اللغة العربية و الإنجليزية.

٢. المقابلة (Interview)

المقابلة هي إستبيان شفوي تقوم في خلالها الباحثة بجمع المعلومات و البيانات الشفوية من المفحوص. وهي أداة هامة للحصول على المعلومات من خلال مصادرها البشرية.^{٤٠} الباحثة ستقابل المحاضر لبحث البيانات هي كما يلي :

(١) رئيس قسم اللغة مبنى أمي سلامة معهد الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية المركزي بمالانج.

³⁹ Sugiyono. Metode Penelitian Op.Cit.. Hal : 204

^{٤٠} زكي بدوي ، قاموس المصطلحات التربوية انكليزي - عربي (القاهرة : دار غريب ، ١٩٨٠) ص : ١٩١

البيانات عن كم في المائة الطلبة التي تخرّجن من المعهد او المدرسة الإسلامية وكم في المائة حضر وغاب الطلبة لتعلم اللغة و بهذه البيانات سيحصل النتائج عن كمية الطلبة بإرادة تعليم اللغة.

(٢) المعلّّات لكل المرحلات في تعليم اللّغة العربيّة معهد الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية المركزي بمالانج.

و الأسئلة من هذه المقابلة تبحث عن أكان مشكلات المعلمين و الطلبة في تعليم و متعلم اللغة و رأي عن كيفية كتاب تعليم اللغة و ما الطريقة او الوسائل الذي يستخدم المعلم في تعليم اللغة. بهذه الأسئلة ستوجد الإجابة لتتمّ البيانات.

(٣) الطلبة المبتدئ في المستوى الثاني معهد الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية المركزي بمالانج.

و الأسئلة من هذه المقابلة تبحث عن فعالية الوسائل التعليمية بالأغنية و التعليمية التقليدية و رأي عن أنشطات تعليم اللغة في معهد الجامعة المركزي و ما مشكلات تعليم في هذا المعهد.

٣. الإختبار (Test)

الإختبار هو عبارة عن سلسلة من الأسئلة أو التّمرينات أو آلات أخرى المستخدمة لقياس النتيجة و المعرفة و الذّكاء و الكفاءة و الملكة التي يملك الفرد أو الجماعة^{٤١} . و الاختبار هو أداة التّشاطات المعقدة لتقدير سلوك الشّخص التي تصور الكفاءة التي يملكها في المادّة الدّراسيّة المعيّنة^{٤٢} .

⁴¹ .Suharsini Arikunto, 2002, **Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan**, Jakarta : Bumi Aksara, H. 139

⁴² M. Soenardi Djiwandono, 1996, **Tes Bahasa dalam Pengarahan**, Bandung: ITB. H.

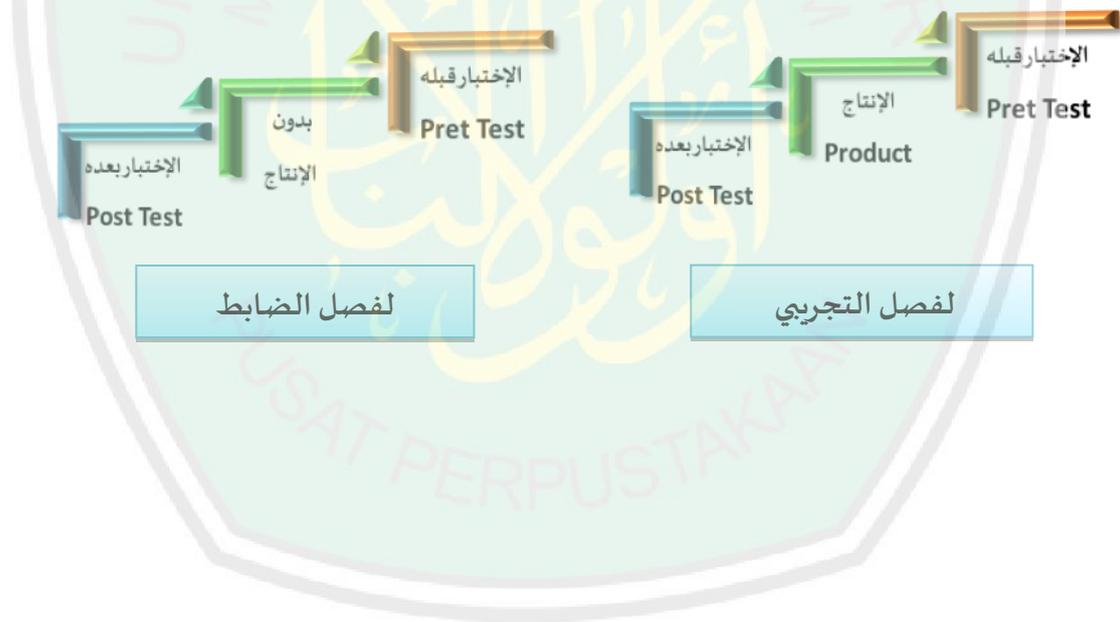
الاختبار المستخدم في هذا البحث هو الاختبار القبلي (*Pre-Test*)، يعني اختبار يعطي قبل إجراء التجربة ، و الاختبار البعدي (*Post Test*) ، يعني اختبار يعطى بعد إجراء التجربة.

والباحثة تعطي الإختبار القبلي عند الطلبة لم يبدأ تعليم النحو ثم تعطي الباحثة تعليم وسائل الأغنيّة و بعدها تعمل الإختبار البعدي و هذا لفصل التجريبي. وإّما لفصل الضابط فيعلم الباحثة قبل الإختبار البعدي بدون تعليم وسائل الأغنيّة.

و كان الجدول (١) في عمالية التعليم لفصل التجريبي و فصل الضابط.

الصورة (١)

تطبيق الإختبار البعدي و الإختبار القبلي



الجدول (١)

عمالية تطبيق الأغنية لتعليم النحو

الرقم	اللقاء	عمالية التعليم	المجموعة	
			التجريبية	الضابطة
١.	الأول	المقابلة و التعارف	✓	✓
٢.	الثاني	الإختبار القبلي	✓	✓
٣.	الثالث	تعليم النحو بوسائل الأغنية (١)	✓	-
		تعليم النحو بطريقة تعليم التقليدية هي بالخطابة (١)	-	✓
٤.	الرابع	تعليم النحو بوسائل الأغنية (٢)	✓	-
		تعليم النحو بطريقة تعليم التقليدية هي بالخطابة (٢)	-	✓
٥.	الخامس	الإختبار البعدي	✓	✓

٤. الإستبانة (Questionnaires)

الإستبانة هي عدد الأسئلة المكتوبة المستخدمة لتتناول المعلومات من المستجيب و يقصد بها المعلومات شخصيته أو الأحوال التي عرفها^{٤٣} و بالإستبانة تحصل بها للحصول على الإجابات عن عدد من الأسئلة المكتوبة في نموذج. بهذه الطريقة توزع الباحثة مجموعة من الإستبانات المشتملة على الأسئلة حول موضوع البحث .

⁴³ Suharsini Arikunto.2002. *Dasar-dasar Evaluasi pendidikan*. Jakarta : Bumi Aksara. H. 140.

وبهذه الطريقة أيضا للحصول على البيانات عن خلفيّة الطّلبة التّربويّ والعوامل المؤثّرة على كفاءة الطّلبة في أنشطة اللغات معهد الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية المركزي بمالانج.

والإستبانة تنقسم على اربعة انواع من ناحية شكلهم، فهي : الأول، الإستبانة خياره الثنائية تساوي بالإستبانة حريزه هي تعطي الفرصه للمستجب لإجابة الأسئلة بالجملة النفسية. و الثانية، الإستبانة الإستثماره تساوي بالإستبانة المفتوحة هي توجد الإجابة في قرطاس الإستبانة و المستجب تختارها فقط. و الثالث، الشيك وهي تكتب علامة الشيك (✓) في الجدول المناسب. و الرابع القياس المتدرج هي الأسئلة المتبوعه بالجدول التي تدل بالمراحل، مثلا من السؤال الموافق حتى غير الموافق.

وكان البيان الظاهرة عن أسلوب جمع البيانات ومصادر البيانات و حصول البيانات من هذا البحث كما في هذا الجدول :

الجدول (٢)

أسلوب و مصادر البيانات

البيانات	مصادر البيانات	أسلوب جمع البيانات	الرقم
عملية تعليم النحو و أحوالها و أيضا إجراء أنشطة التعليم في معهد الجامعة.	المعلم و الطلبة المبتدئ	الملاحظة	١.
عملية التعليم و مشكلات الطلبة المبتدئ في تعليم النحو معهد جامعة	المعلم و الطلبة المبتدئ و قسم تعليم اللغة مبنى أم سلامة	المقابلة	٢.

نتيجة تعليم النحو بوسائل الأغنية من الإختبار القبلي و الإختبار البعدي.	الطلبة المبتدئ	الإختبار	٣.
أحوال الطلبة في تطبيق التعليم النحو بوسائل الأغنية	المعلم و الطلبة	الإستبانة	٤.

و. جمع البيانات

البيانات التي تريد الباحثة الحصول عليها في هذا البحث تتكون من المعلومات ستبحث كما يلي:

أ) رأى معلم اللغة العربية اي مشرفة معهد جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج عن تعليم النحو للطلبة و أهمية وسائل التعليمية الجديدة هي وسائل الأغنية.

ب) خصائص التلاميذ و معرفتهم الأولية و إحتياجاتهم و ميولهم في تعليم النحو.

ج) نتيجة تعليم الطلبة في تعليم النحو بوسائل الأغنية.

ز. مراحل تنفيذ تحليل البيانات

١. عرض البيانات.

يشتمل عرض البيانات على عملية التحرير و التنظيم و ترتيبا لبيانات في الجداول وكذلك عملية اختصار جمع البيانات وتفريقها إلى الفكرة والفصلية المعينة أو إلى الموضوع المعين. فعرض البيانات في شكل مجموعات منتظمة ومرتبّة حتى يمكن من استنتاجها وتخطيط أية خطوة من خطوات العمل و وذ العمل تقوم الباحثة تحرير وتنظيم تلك البيانات.

٢. تصنيف البيانات وتبويبها.

بعد أن تطبق الباحثة لأدواته وتجمع من البيانات ما يحتاج إليه، تقوم الباحثة بتصنيف البيانات والتصنيف هو وضع كل مفردة في طائفة معينة وخاصة بحيث تسهل معرفته وتمييزه عن غيره ، كما أشار جاب عبد الحميد جابر (١٩٧٨: ٣٦) ثم تقوم الباحثة بنقل البيانات الموجودة من هذه الأدوات إلى جدول للتبويب وفقا لنظام مناسب حتى يمكن تحليلها و تفسيرها على نحو منظم.

في هذه الخطوة تعنى الباحثة بتحديد البيانات المفيدة من غير النافعة حتى تبقى لديه البيانات المفيدة. ثم تفرّق الباحثة البيانات وتفصلها على حسب مشكلة الباحثة التي قدمتها.

٣. تحليل البيانات

لتحليل لبيانات الكمية . تستخدم الباحثة التحليل الإحصائي الإستدلالي (Analysis Statistic Inferensial). كما قال أحمد بدر : التحليل الإحصائي الإستدلالي فهو يتضمن عملية المعينة (Sampling) . و التي سبقت الإشارة إليها، أي إختبار جماعة صغيرة تمثل المجتمع الكبير (Population or Universe) المختارة منه .^{٤٤}

البيانات بهذا البحث هي البيانات عن نتيجة تعليم الطلبة التي تتجلى من فروق المقياس المعدلي حتى تختبر فروض البحث تؤخذ مستوى دلالة الفروق في المائة . و لمعرفة فعالية وسائل التعليمية بالأغنية في تعليم النحو. و تحليل مستوى فروق نتيجة التعلم من المجموعتين تقوم بالرموز الإحصائي إختبار "ت" (T – Test) التالي :^{٤٥}

⁴⁴ Sukardi. 2007. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. Jakarta : Bumi Aksara. Hal 88

⁴⁵ Suharsimi Arikunto. 2006. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta : Rineka Cipta. Hal : 311 – 312.

$$t = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left(\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{N_x + N_y - 2}\right) \left(\frac{1}{N_x} + \frac{1}{N_y}\right)}}$$

M_x = نتائج الاختبار القبلي من المجموعة التجريبية

M_y = نتائج الاختبار البعدي من المجموعة الضابطة

$\sum x^2$ = عدد التنوعي في كل النتائج من المجموعة التجريبية

$\sum y^2$ = عدد التنوعي النتائج من المجموعة الضابطة

N_x = عدد الطلبة في المجموعة التجريبية

N_y = عدد الطلبة في المجموعة الضابطة.

و كانت تقدير نتيجة الطلبة في الإختبار تعليم النحو هي كما يلي :

الجدول (٣)

تقدير نتيجة الطلبة في اختبار تعليم النحو^{٤٦}

الرقم	التقدير	فئات النتيجة	النسبة المئوية
١.	ممتاز	١٠٠-٨١	٨١% - ١٠٠%
٢.	جيد جدا	٨٠-٧١	٧١% - ٨٠%

⁴⁶ M. Soenardi Djiwandoro. *Tes Bahasa dalam Pengajaran* (Bandung: ITB Bandung, 1996) hal : 30 dalam skripsi Luthfiatul Munawwaroh. *Pengguna Media Gambar untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara Bahasa Arab di MTs Miftahul Ulum Lumajang Jawa Timur*. (fakultas Humaniora dan Budaya. Uin Maulana Malik Ibrahim Malang. 2012) Hal : 13

٦١%-٧٠%	٦١-٧٠	جيد	٣.
٥١%-٦٠%	٥١-٦٠	مقبول	٤.
١٠%-٥٠%	٠-٥٠	ناقص	٥.

ح. مراحل تنفيذ الدراسة

تخطوا الباحثة مرحلتين في تنفيذ الدراسة :

أ. الإعداد

ومن ضمن خطوات الإعداد : (أ) تصميم أدوات التدريس ، (ب) تصميم أداة الإختبار ، (ج) تصميم أداة الملاحظ

(١) تصميم أداة التدريس

أداة التدريس قصدتها الباحثة هي تدريس تعليم النحو من خلال الأغنية.

(٢) تصميم أداة الإختبار

بعد أن صممت الباحثة أداة التدريس ، صممت أداة الإختبار و هي الأسئلة المعروضة على الطلبة لمعرفة استيعابه في تعليم النحو بعد تطبيقها بوسائل الأغنية . و تلك الأسئلة مأخوذة من المواد التي سبق تعليمها.

(٣) تصميم أداة الملاحظة

تكون هذه الأدوات هي صفحات الملاحظة و استخدامها الباحثة لتسجيل جميع الأنشطة التي قام بها الطلبة خلال عملية تجربة تعليم تعليم النحو بوسائل الأغنية . ونتائج هذه الملاحظة وضعتها الباحثة في الجدول و تناسب تكرارا كل أنشطة الطلبة في خلال عملية تجربة تعليم النحو بوسائل الأغنية.

ب. التجربة

جريت التجربة بعد كمال الإعداد . في المجموعة الأولى تقوم المعلمة بعملية تعليم النحو بوسائل الأغنية ، و المجموعة الثانية تقوم المعلمة بعملية تعليم النحو بدون وسائل الأغنية. إذا تقسم الباحثة فصلين : هي فصل التجريبية و فصل الضابط.



الفصل الرَّابِع

عرض البيانات و تحليلها

المبحث الأوّل : لَمَحَة عن معهد جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية
مالانج

أ. الموقع الجغرافي

معهد الجامعة المركزي مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج هي أساس في هذه الجامعة لتكوين الطلبة الذهني و المهني . و موقع جغرافي المعهد قريب من هذه الجامعة او نفس الموقع هي في الشارع غاجاينا رقم ٥٠ دينويو مالانج ٦٥١٤٤ . هذا المعهد تحت رئاسة الدكتور الحاج إشراق النجاح الماجستير.

الصورة (١)

خريطة موقع جغرافي معهد الجامعة المركزي



ب. تريخ تأسيس معهد الجامعة

رأي تأسيس المعهد في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج هي منذ خليفة الدكتور الحاج عثمان منصور كمدير الجامعة، بل قد أسس هذا المعهد هي من خليفة الدكتور الحاج إمام سوفرايوغو كمدير الجامعة. و حين أسس معهد الأول يسمى بمعهد سونان أمبيل العالي و الإسم يتغير بمعهد الجامعة المركزي منذ السنة ٢٠١٥ تقريبا.

و في يوم الأحد، ٤ إبريل ١٩٩٩ وضع الحجر من تسع العلماء و في السنة الواحدة الأتي قد أسس أربعة المباني و تتكون من مائة و تسع و ثمانون حجرة (ثلاثة مباني تتكون من خمسين حجرة و المبنى الواحد تتكوّن من تسع و ثلاثين حجرة). و كان خمسة بيوت لبيت المؤسسين و بيت واحد لبيت مدير المعهد.

في التاريخ ٢٦ أغسطس ٢٠٠٠، قد سكن ١٠٤١ الطلبة في المعهد ، التي تتكون من ٤٨٣ للبنين و ٥٥٨ للبنات. هم الطلبة الجدد في الجامعة من كل الأقسام.

و في التاريخ ١٧ إبريل ٢٠٠١ صار الدكتور الحاج عبد الرحمن واحيد كمدشن المباني هي مبنى الغزالي و مبنى ابن الرشدي و مبنى ابن صينا و مبنى ابن خلدون . و صار همزة هاز كمدشن المبنى الفرابي و كلهم للبنين. إمّا للبنات في التاريخ ٢٠٠٦ قد أسس للبنات و تتكون من مبني أسماء بنت أبي بكر و مبني أم سلامة و فاطمة الزهرة و خديجة الكبرى. و المعدل كلهم هي تسع المباني حتى الآن في السنة ٤٧.٢٠١٦

⁴⁷ Sumber :Dokumentasi Perihal Profil MSAA Uin Maliki Malang di web <http://msaa.uin-malang.ac.id> di ambil pada tanggal 7 Maret 2016, Pukul : 09.35.

ج. رؤية المستقبلية و رسالة معهد الجامعة

في منظمة، خاصة للمؤسسات التعليمية لها رؤية و رسالة. لأن الرؤية و الرسالة شكل اساسي و الجهاد لنيل الأمل. و هما كما يلي :^{٤٨}

١. الرؤية المستقبلية لمعهد الجامعة

تكوين المعهد المركزي في تثبيت العقيدة و نمو العلوم الإسلامية و العمل الصالح و الأخلاق الكريمة و مركز أخبار المعاهد و كأساس لوجود مجتمع مسلمين الأندونيسيين الذكائي و النشيطي و الابتكاري و السلامي .

٢. رسالة معهد الجامعة

- (أ) تعطي الطلبة تثبيت العقيدة و الأخلاق الكريمة و نمو العلم و إحتراف العظيم
- (ب) تعطي مهارات اللغة العربية و الإنجليزية
- (ج) يعمق القراءة و معاني القرآن صحيحا و ممتازا.
- د. إجراء تأسيس و التعليم في معهد الجامعة
- (١) أهداف تأسيس معهد الجامعة

أهداف تأسيس معهد الجامعة المركزي هي لتشريف و تغيير أداب التدريس في نمو العلوم الدينية و المعلومات و اللغات و الفنون التي تعمل أنشطتها متحدة بين الأنشطة الدراسية في الجامعة و المعهد. وقد إستعدّ مدير المعهد و قسم الإدارة الحرفانية.

⁴⁸ Buku Pendampingan Mahasantri.Pusat Mahad Al – Jami'ah 2015 – 2016. Hal :

٢) أغراض معهد الجامعة

من أهداف المعهد الجامعة المركزي مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج كانت دريئة المعهد :

أ) طلبة الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج من مرحلة الواحدة حتى الثانية

ب) المعلمين و المعلمات في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج لتصنيع بيئة المعهد العلمية و الإلهية .

٣) وظيفة معهد الجامعة

في معهد الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية المركزي بمالانج كانت وظائف المعهد للطلبة و هي كما يلي :

أ) المركز لإشراف طلبة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج في ناحية التطوير و النمو و إرتفاع الدينية .

ب) المركز لبحث العلم الدينية و المعلومات و اللغات و الفنون .

ج) المركز ليخدم أخبار الدينية إلى المجتمع .

هـ. منهجي الدراسي و إجراء أنشطة تعليم الطلبة في معهد الجامعة

تستخدم منهج التربية في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية

مالانج هي إتحاد الجامعة و المعهد . و يستطيع المعهد ان يعطي تحوُّلاً بكثيفٍ في

تصوير الجامعة العلمية و المتدبِّين و تعطي المتخرجين كالعلماء الذهني و المهني و ما

سواه .

وكما قال مدير المعهد الجامعة المركزي الدكتور الحاج إشراق النجاح في مقدمة كتب تشريف الطلبة " للمشرفين و المشرفات يكون شئ مهم في عمل المعهد الجامعة المركزي. و يعملون لتشريف الطلبة في برنامج الدراسية و الدينية و كالعلمين للطلبة الجدد في تعليم اللغة العربية و الإنجليزية و تعليم القرآن و فهم الكتب".

ومنهج الدراسة في المعهد الجامعة المركزي كان البرنامج مهمان و المشرفين يجوبون في إشراف الطلبة :

١. الأنشطة العبودية و الدينية

يكون برنامج العبودية و الدينية هي عن الصلوات جماعة في مسجد أولو الألباب للبنات و مسجد التربية للبنين ، و البيان الكامل كما يلي :

أ) يقيم الطلبة الصلوات الفرضية جماعة في المسجد.

ب) و يجب المشرفون ان يكتب في كشف غياب الطلبة لصلوة الجماعة.

٢. الأنشطة الدراسية

يكون برنامج الدراسية هي عن نمو علوم الطلبة إمّا في علوم اللغات و الكتب الإسلامية او كتب التراث و قراءة الديباجة و غيرهم التي ستبحث كاملا كما يلي :

٣. الأنشطة تعليم اللغات

أ) يتبع الطلبة أنشطة تعليم اللغة العربية و اللغة الإنجليزية بنشاط.

ب) و المشرفون كمعلمين طلبة في هذه الأنشطة

ج) تكون المناقشة اللغوية اي يعلم المشرفين الطلبة التي لم يفهموا جيدا بدراسة اللغات في المعهد الجامعة المركزي.

٤. أنشطة تعليم القرآن و الكتب الإسلامية

- (أ) يتبع الطلبة أنشطة تعليم القرآن و الكتب الإسلامية بنشاط.
 (ب) و المشرفون كمعلمين طلبة في هذه الأنشطة
 (ج) يكون تقويم تعليم القرآن و الكتب الإسلامية لكل الشهر مرة واحدة.

٥. الأنشطة الطلبة

- (أ) تكون هذه الأنشطة مسؤولة في تعليم نمو علوم الطلبة إما في علوم كتب التراث و الجمعية.
 (ب) يتعلم الطلبة للفعالية مثلا في ناحية الرياضية و الفنون و غيرهم بمناسبة الرغبة و الملكة.
 (ج) و المعهد يعطي تبسيطا في نمو الفعالية و العلوم و الفنون للطلبة.
 كانت الأنشطة التعليمية في معهد الجامعة المركزي منذ الصباح مبكرا او من استيقاض نوم الطلبة حتى ليلا للنوم. و أنشطة التعليمية للطلبة اثنا عشرة ساعة كل اليوم. وهي كما في جدول الأتي :

الجدوال (٤)

إجراء أنشطة تعليم الطلبة في معهد الجامعة المركزي

الأنشطة	الوقت	رقم
صلاة التهجد او إستعداد صلاة الصبح جماعة	٣٠،٠٤ - ٠٠،٠٤	١.
صلاة الصبح جماعة و قراءة ورد اللطيف	١٥،٠٥ - ٣٠،٠٤	٢.
تعليم اللغة العربية او الإنجليزية	٤٥،٠٥ - ١٥،٠٥	٣

تعليم القرآن : في يوم الإثنين و يوم الثلاثاء تعليم الأفكار: في يوم الثلاثاء و يوم الخميس	٤٥,٠٠٥ - ٠٠,٠٠٧	٤
تعليم الدراسة الجامعية	٠٠,٠١٤ - ٠٠,٠٠٧	٥
تصحيح قراءة القرآن	٠٠,٠١٤ - ٠٠,٠٠٨	٦
البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية	٣٠,٠١٦ - ٠٠,٠١٤	٧
صلاة المغرب جماعة و الأنشطة المقررة لكل اليوم	٠٠,٠١٨ - ٣٠,٠١٧	٨
البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية	٠٠,٠٢٠ - ٣٠,٠١٨	٩
أنشطة درس الإضافي إمّا من ناحية اللغوي و فعالية الطلبة	٣٠,٠٢١ - ٠٠,٠٢٠	١٠
تكتب في كشف الحضور ليلا و الإشراف .	٣٠,٠٢٢ - ٣٠,٠٢١	١١

هـ. خلفية دراسة طلبة المعهد الجامعة المركزي

كانت المرحلات للطلبة من كل أنشطة تعليم معهد الجامعة المركزي بأساس كفاءة الفهم و نمو العلوم و هي المرحلة العالية و المتوسطة و الأساسية او الابتدائي. و هذا البحث يبحث في مبنى أمّ سلامة ، كانت ستة فصول من المرحلة العالي و عشرة فصول من المرحلة المتوسطة و الباقية ثلاثة عشرة فصول من المرحلة الأساسية او الابتدائية.

و كان ثلاث المرحلات في هذا المبحث ، لأن الطلبة يتخرج من مدارس المختلفة ، إمّا من مدرسة الحكومية او الإسلامية او المعهد الإسلامية . و هنا نعرف أنّ فهم اللغة العربية و قواعدها أيضا مختلفة. كان الطلبة قد فهمت و سواى ذلك.

المبحث الثاني : تطبيق الوسائل التعليمية بالأغنية في تعليم النحو

أ. تطبيق وسائل الأغنية لتعليم النحو

في معهد الجامعة المركزي، كانت الأنشطة التعليمية واجبة ليشترك الطلبة كل يوم أحدهم هي تعليم اللغة التي تكون أهداف مهمة بمؤسسة المعهد لتنمية كفاءة اللغوية للطلبة إما اللغة العربية و اللغة الإنجليزية. كانت الوسائل التعليمية ليسهل الطلبة في فهم تعليم النحو هي بوسائل الأغنية.

و في تطبيق وسائل الأغنية لتعليم النحو للطلبة المبتدئ معهد الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية المركزي بمالانج، تشتمل على خمسة المراحل هي الأولى، مرحلة التمهيد و المقدمة و الثاني، مرحلة تقديم الأغنية و الثالث، مرحلة تمثيل الأغنية و الرابع، مرحلة الإنعكاس و الخامس مرحلة الإختتام.

تطبيق الأغنية لتعليم النحو للطلبة المبتدئ تقوم في التاريخ ٢١ - ٢٣ إبريل ٢٠١٦ في معهد الجامعة المركزي مبنى أم سلامة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. من هذه الأنشطة التعليمية تحتاج اربع و خمسون دقائق كما في خطة الدراسية.

١. مرحلة التمهيد و المقدمة

المرحلة التمهيد و المقدمة هي المرحلة التي افتتحت المعلّمة عمليّة التّعليم بإلقاء السّلام و الحمد لله و الصّلاة على رسوله صلّى الله عليه وسلّم ، ثمّ تبدأ المعلّمة بالدعاء التعليم و تستمرّ بمجاملات و التّوجيه بشرح ما يتعلّق بالموضوع اليوم. و المادة لتطبيق تعليم النحو بوسائل الأغنية هي باب كان و أخواتها.

٢. المرحلة تقديم الأغنية

في تطبيق وسائل التعليمية بالأغنية كما في هذا البحث تستخدم الطريقة التعليم النحو بالطريقة القياسية وهي تباين عن مادة النحو العامة هي بتطبيق الأغنية و تشرح البيان الواضح من مادة النحو ثم تُوّي الأمثلة لتطبيق النحو في تركيب الجمل المفيدة وبمرحلة تقديم الأغنية هي المرحلة الأولى في تطبيق وسائل الأغنية للتعليم النحو. وقبل تطبيق المعلمة الغناء، فتنشر ورقة الغناء إلى الطلبة. ثم تبدأ المعلمة الغناء عن تعليم النحو في باب كان و أخواتها . كررت المعلمة في تطبيق الأغنية ثلاث مرات.

الأغنية لتطبيق تعليم النحو للطلبة المبتدئ معهد جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تستخدم باللغتين هي باللغة العربية و اللغة الأندونيسية. إذا تعلم المعلمة الغناء بعد ان تطبق غناء كان و أخواتها باللغة العربية تكريرا بثلاث مرات ثم تستمر المعلمة لتطبيق غناء الثاني عن كان و أخواتها أيضا بالترجمة او باللغة الأندونيسية ثلاث مرات لكي يفهم الطلبة مقصودا او معنا من تلك الأغنية جيدا.

بعد تطبق المعلمة الغناء مرات و قد فهمت الطلبة عن غناء تعليم النحو فتستمر بمرحلة الثانية هي مرحلة تمثيل الأغنية. أنّ تصميم الأغنية عن تعليم النحو كاملة كما في الكتاب تعليم اللغة المستخدم في أنشطات اللغات معهد جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. هي من عاملة كان و أخواتها و أحروفها و أمثالاتها و إعرابها.

٣. مرحلة تمثيل الأغنية

مرحلة تمثيل الأغنية هي المرحلة التي تمثل الطلبة الأغنية كما قد طبقت المعلمة عن أغنية تعليم النحو مرات حتى حفظت و فهمت الطلبة من ذلك الغناء. تشعر الطلبة سرورة في تطبيق تعليم النحو في الفصل. تغني كل الطلبة حماسة بغير مملّة و نعاسة.

" تشعر الطلبة سرورة و حماسة في تعليم النحو بوسائل الأغنية لأن الأغنية هي وسيلة التعليمية الفعالية في فهم تعليم النحو لتكون سهولة".^{٤٩}

تشعر الطلبة حماسة حين تطبيق مواد تعليم النحو بالأغنية، تغني غناء كان و أخواتها مرات و مازالت الطلبة حماسة و فرحة في تكرار الأغنية حتى حفظت الطلبة و فهمت عن مادة كان و أخواتها بوسائل الأغنية جيدة.

٤. مرحلة الإنعكاس

بعد ان تطبيق المعلمة و تمثيل الأغنية فتقديم المعلمة التمرينات من باب كان و أخواتها كما في كتاب تعليم اللغات معهد جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج التي تشتمل على جعل الجملة مفيدة و ترتيب الجمل الأخطاء حتى تكون جمل الصحيحة بإتباع كان و أخواتها. و قبل إختتام التعليمية فتأمر المعلمة لتغني الغناء جماعة إمّا غناء تعليم النحو باللغة العربية ثمّ الغناء بالترجمة او باللغة الأندونيسيا.

^{٤٩} المصادر : من الإستبانة الطلبة التجريبية لتعليم النحو بوسائل الأغنية في التاريخ ٢٢ إبريل ٢٠١٦

٥. مرحلة الإختتام

المرحلة الإختتام هي المرحلة الآخرة لتطبيق تعليم النحو بوسائل الأغنية و اختتمت الدّرس بإلقاء السّلام و الحمد لله و ايضاً تقرأ الدعاء كفارة المجلس لأخير عملية التعليم اليوم للطلبة المبتدئ معهد الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية المركزي بمالانج.

و تطبيق الأغنية لتعليم النحو في معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، التي تشتمل على خمسة المراحل هي مرحلة المقدمة و مرحلة تقديم الأغنية و مرحلة التمثيلية و مرحلة الإنعكاس و مرحلة الإختتام فتباين بهذا الجدول كما يلي :

الجدول (٥)

تطبيق الأغنية لتعليم النحو



المبحث الثالث : فعالية تطبيق الوسائل التعليمية بالأغنية في تعليم النحو

وفيما يلي ستعرض الباحثة البيانات التي تتعلق بنتائج البحث. و عرض الباحثة في هذا البحث نتائج الإختبار القبلي و الإختبار البعدي من المجموعتين التجريبية و الضابطة ثم حللتها بإستخدام الرموز الإحصائي *T-Test*.

أ. نتائج الإختبار القبلي في الفصل التجريبية و الضابطة

١. نتائج الإختبار القبلي في الفصل التجريبية

عقدت الباحثة الإختبار القبلي لفصل التجريبية في فصل مبتدئ "الف" . و كانت أسئلة الإختبار فيه كما في الملحق تحتوي على نقطة أو نقط موافقة بالأهداف المرجوة للنحو.

أما نتائج الإختبار القبلي في الفصل التجريبية هي كما يلي :

الجدول (٦)

نتائج الإختبار القبلي في الفصل التجريبية

الرقم	رقم الطلبة	الإسم	غرفة	حاصل إختبار القبلي	التقدير
١.	١٥٦١٠٠٠١	ديندا رزقي مولينا	١	٤٠	ناقص
٢.	١٥١٥٠٠٠٢	أليا نور هاني	٧	٥٧	مقبول
٣.	١٥٦٢٠٠٣١	مرضية الجيبية	١٩	٥٠	ناقص
٤.	١٥١٤٠٠٣٥	مفتاح الجنة	١٩	٥٠	ناقص
٥.	١٥٤١٠٠٦٦	لولوك كرنية واتي	٢١	٤٠	ناقص

مقبول	٦٠	٣٥	نيندي أغستيا	١٥٦١٠٠٦٣	.٦
ناقص	٢٥	٣٧	أيو إنتان	١٥٦٢٠٠٦٥	.٧
ناقص	٢٥	٤١	أمي محفوظة	١٥٣١٠٠٤٨	.٨
ناقص	٢٠	٤٨	مؤكبة الحسنة	١٥٦٧٠٠١١	.٩
ناقص	٣٠	٥٠	أنغي مارتا	١٥٥٢٠١٩٩	.١٠
ناقص	٥٠	٥٠	نسوة الكريمة	١٥٦٤٠٠٦٤	.١١
مقبول	٦٠	٥٢	زهرة العيني	١٥٢١٠٠٩٩	.١٢
ناقص	٤٥	٥٤	البصيرة هواش	١٥٥٤٠٠٤٥	.١٣
ناقص	٣٥	٥٥	منيرة اللطفية	١٥٥٤٠٠٨٤	.١٤
ناقص	٤٠	٦٤	هلدى وحيدة	١٥١٥٠١٠٢	.١٥
٨،٤١ = ١٥ : ٦٢٧		المعدل			

من هذا الجدول عرفنا أنّ من ١٥ طلبة ١٢ طلبة الذين حصلوا على نتيجة ناقص و ٣ طلبة الذين حصلوا على نتيجة مقبول و صورة على ذلك كما في التالي :

الصورة (٣)

نتائج الإختبار القبلي للفصل التجريبية



ومن نتائج الإختبار القبلي، ظهر أنّ الطلبة نالوا الدرّجة المجموعة ٦٢٧. المعدلة منها ٨،٤١ معنى ذلك أنّ قدرة الطّلبة على مادة النحو في المستوى النّاقص. و من هنا فإنّ قدرة الطّلبة على مادة النحو بصفة عامّة مازالت في حاجة إلى تحسين و ترقية.

و هنا تتأكّد الباحثة على أن تعقد بحثا علميًا في تعليم النحو بوسائل الأغنية في معهد الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية المركزي بمالانج.

٢. نتائج الإختبار القبلي في الفصل الضابطة

عقدت الباحثة الإختبار القبلي لفصل الضابطة في فصل مبتدئ "الباء" . و كانت أسئلة الإختبار فيه كما في الملحق تحتوي على نقطة أو نقط موافقة بالأهداف المرجوة للنحو. يعني : أن يترجم الجمل الإندونيسية إلى العربيّة، و تصحيح الجمل المخطئة و ترتيب الجمل و غيرهم و الإختبار من فصل التجريبية و الضابط متسويا خاصة في ناحية النفسي اي تطبيق الجمل لنمو معلومات الطلبة.

أمّا نتائج الإختبار القبلي في الفصل الضابطة هي كما يلي :

الجدول (٧)

نتائج الإختبار القبلي في الفصل الضابطة

الرقم	رقم الطلبة	الإسم	غرفة	حاصل إختبار القبلي	التقدير
١.	١٥٦٣٠٠٠٣	نورما أينديتا	٢	٢٥	ناقص
٢.	١٥٥١٠٠٠٥	بني نوفيتا ساري	٩	٢٠	ناقص

ناقص	٣٠	١٢	إنداه مفتوحة	١٥١٣٠٠١٦	.٣
ناقص	٢٠	٢٨	غانداري فوتري سوكما	١٥٢١٠٠٤٦	.٤
ناقص	٣٥	٣١	سنتيا شهريزا	١٥١٤٠٠٤٥	.٥
ناقص	٥٠	٥١	دفي خليفة الرشيدة	١٥٦٣٠٠٠٥	.٦
ناقص	٤٥	٥٣	نور ليلة الفوزية	١٥٢٢٠٠٩٥	.٧
ناقص	٢٥	٥٤	ليلة المعرفة	١٥٢٢٠٠٩٦	.٨
ناقص	٤٥	٥٥	يمنى حسنة عزيزة	١٥٢٢٠٠٩٩	.٩
مقبول	٦٠	٥٥	ستي مشيطة	١٥٣١٠٠٧٧	.١٠
ناقص	٣٠	٥٧	أفيندى مرتى وكتا	١٥٥٢٠١٢٢	.١١
ناقص	٤٥	٥٧	لظفي إيدا إستقامة	١٥٤١٠١٩٥	.١٢
مقبول	٦٠	٥٩	مفليحة	١٥٣١٠٠٨٤	.١٣
مقبول	٦٠	٣٤	جهياتي سوبجيانا	١٥٢٢٠١١٤	.١٤
ناقص	٢٥	٦٣	أمي ألتساء	١٥١٣٠١٢٧	.١٥
٣,٣٨ = ١٥ : ٥٧٥		المعدل			

من هذا الجدول عرفنا أنّ من ١٥ طلبة ١٢ طالب الذي حصل على نتيجة ناقص و ٣ طلبة الذين حصلو على نتيجة مقبول و صورة على ذلك كما في التالي:

الصورة (٤)

نتائج الإختبار القبلي في الفصل الضابطة



ومن نتائج الإختبار القبلي، ظهر أنّ الطلبة نالوا الدرّجة المجموعة ٥٧٥ و المعدلة منها ٣،٣٨ معنى ذلك أنّ قدرة الطّلبة على مادة النحو في المستوى النّاقص. و من هنا فإنّ قدرة الطّلبة على مادة النحو بصفة عامّة مازالت في حاجة إلى تحسين و ترقية.

ب. نتائج الإختبار البعدي في الفصل التجريبية و الضابطة

١. نتائج الإختبار البعدي في الفصل التجريبية

عقدت الباحثة بالإختبار البعدي لأجل تقويم تعليم النحو باستخدام الأغنيّة و أثره في ترقية قدرة الطّلبة على تعليم النحو بعد تطبيق هذه الوسائل التعليمية هي بالأغنية. و الإختبار البعدي كما في الملحق حسب الأهداف المرجوة.

أمانتائج الإختبار البعدي للطّلبة في فصل التجريبية كما يلي:

الجدول (٨)

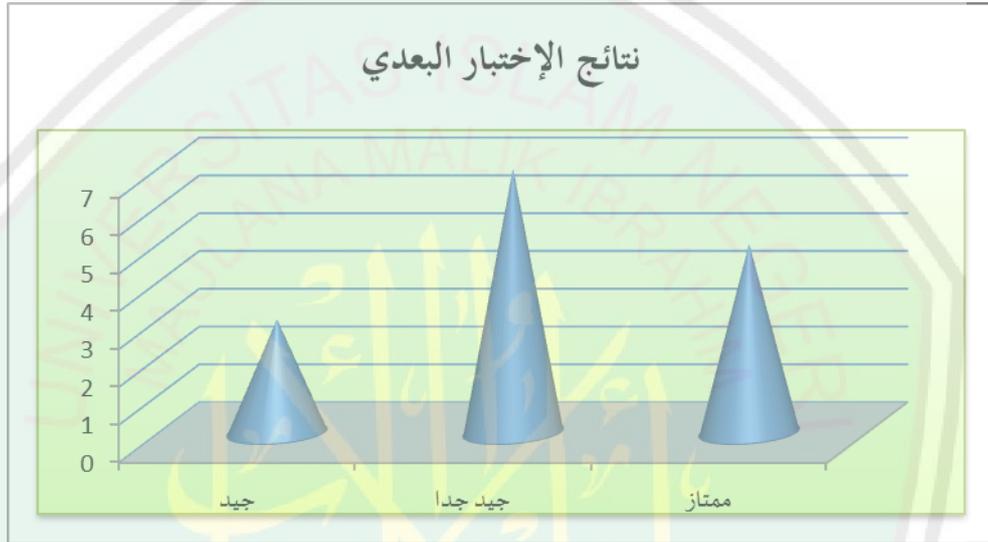
نتائج الإختبار البعدي في الفصل التجريبية

الرقم	رقم الطلبة	الإسم	غرفة	حاصل إختبار البعدي	التقدير
.١	١٥٦١٠٠٠١	ديندا رزقي مولينا	١	٨٥	ممتاز
.٢	١٥١٥٠٠٠٢	أليا نور هاني	٧	٨٥	ممتاز
.٣	١٥٦٢٠٠٣١	مرضية الجيبية	١٩	٨٥	ممتاز
.٤	١٥١٤٠٠٣٥	مفتاح الجنة	١٩	٨٠	جيد جدا
.٥	١٥٤١٠٠٦٦	لولوك كرنية واتي	٢١	٨٠	جيد جدا
.٦	١٥٦١٠٠٦٣	نيندي أغستيا	٣٥	٨٥	ممتاز
.٧	١٥٦٢٠٠٦٥	أبو إنتان	٣٧	٧٠	جيد
.٨	١٥٣١٠٠٤٨	أمي محفوظة	٤١	٧٠	جيد
.٩	١٥٦٧٠٠١١	مؤكبة الحسنة	٤٨	٨٠	جيد جدا
.١٠	١٥٥٢٠١٩٩	أنغي مارتا	٥٠	٨٥	ممتاز
.١١	١٥٦٤٠٠٦٤	نسوة الكريمة	٥٠	٧٥	جيد جدا
.١٢	١٥٢١٠٠٩٩	زهرة العيني	٥٢	٨٠	جيد جدا
.١٣	١٥٥٤٠٠٤٥	البصيرة هواش	٥٤	٨٠	جيد جدا
.١٤	١٥٥٤٠٠٨٤	منيرة اللطفية	٥٥	٧٠	جيد
.١٥	١٥١٥٠١٠٢	هلدى وحيدة	٦٤	٧٥	جيد جدا
		المعدل		١٢٢٧ : ١٥ = ٨,٨١	

من هذا الجدول عرفنا أنّ من ١٥ طلاب و ٣ طلبة الأتي حصلن على نتيجة جيد و ٧ الطلبة الأتي حصلن على نتيجة جيد جدا و ٥ الطلبة الأتي حصلوا على نتيجة ممتاز و صورة على ذلك كما في التالي :

الصورة (٥)

نتائج الإختبار البعدي في الفصل التجريبية



فمن نتائج هذا الإختبار البعدي، ظهر أنّ الطّلبة نلن الدّرجة المجموعة ١٢٢٧ و المعدلة منها ٨،٨١ معنى ذلك أنّ قدرة الطّلبة على تعليم النحو في المستوى ممتاز . ومن هنا فإنّ قدرة الطّلبة على تعليم النحو بصفة عامة ممتازة.

٢. نتائج الإختبار البعدي في الفصل الضابطة

بعد أن تطبّق الباحثة بتعليمية التّقليديّة العاديّة في هذا الدّور قامت الباحثة بالإختبار البعدي لقياس كفاءة الطّلبة في تطبيق كان و أخواتها لجمال المفيدة. عقد هذا الإختبار لفصل الضابّط في اليوم ٢٩ إبريل ٢٠١٦ . و كان حاصل من نتائج الإختبار البعدي للطلبة في فصل الضابط التي تعلّمها بدون الوسائل بل بالتعليم التقليديّة.

أمّا نتائج الإختبار البعدي لفصل الضابطة هي:

الجدول (٩)

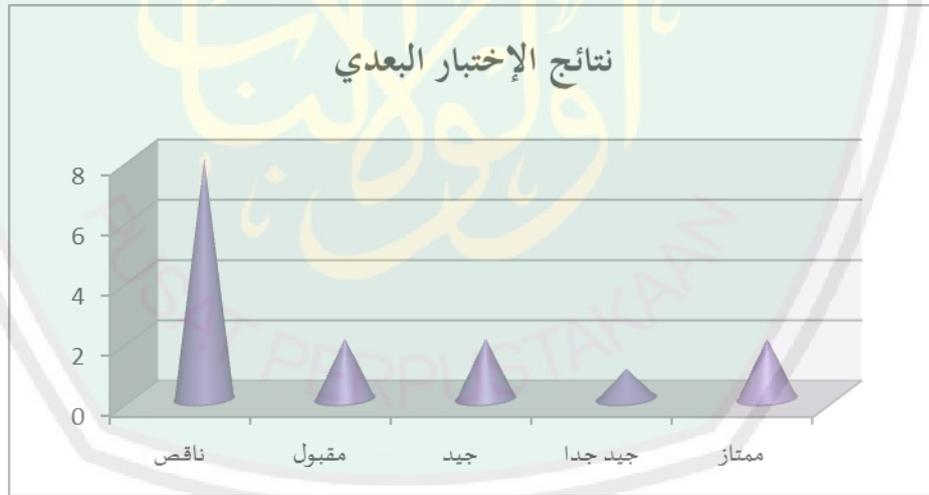
نتائج الإختبار البعدي في الفصل الضابطة

الرقم	رقم الطلبة	الإسم	غرفة	حاصل إختبار القبلي	التقدير
.١	١٥٦٣٠٠٠٣	نورما أنينديتا	٢	٥٠	ناقص
.٢	١٥٥١٠٠٠٥	بيني نوفيتا ساري	٩	٣٥	ناقص
.٣	١٥١٣٠٠١٦	إنداه مفتوحة	١٢	٤٥	ناقص
.٤	١٥٢١٠٠٤٦	غانداري فوتري سوكما	٢٨	٣٠	ناقص
.٥	١٥١٤٠٠٤٥	سنتيا شهريزا	٣١	٤٠	ناقص
.٦	١٥٦٣٠٠٠٥	دفي خليفة الرشيدة	٥١	٦٥	جيد
.٧	١٥٢٢٠٠٩٥	نور ليلة الفوزية	٥٣	٥٥	مقبول
.٨	١٥٢٢٠٠٩٦	ليلة المعرفة	٥٤	٣٠	ناقص
.٩	١٥٢٢٠٠٩٩	يمني حسنة عزيزة	٥٥	٧٥	جيد جدا
.١٠	١٥٣١٠٠٧٧	ستي مشيطة	٥٥	٨٥	ممتاز
.١١	١٥٥٢٠١٢٢	أفيندي مرتي وكتا	٥٧	٤٥	ناقص
.١٢	١٥٤١٠١٩٥	لظفي إيذا إستقامة	٥٧	٥٥	مقبول
.١٣	١٥٣١٠٠٨٤	مفليحة	٥٩	٨٠	ممتاز
.١٤	١٥٢٢٠١١٤	جهياتي سوجيانا	٣٤	٦٥	جيد
.١٥	١٥١٣٠١٢٧	أمي ألتساء	٦٣	٥٠	ناقص
		المعدل		٧٧٢ : ١٥ = ٤٥,٥١	

من هذا الجدول أنّ من ١٥ طلبة ٨ طالب الذي حصل على نتيجة ناقص و ٢ طلبة الذين حصلوا على نتيجة مقبول و ٢ طلبة الذين حصلوا على نتيجة جيد و ١ طلبة الذين حصلوا على نتيجة جيد جدا و ٢ طلبة الذين حصلوا على نتيجة ممتاز و صورة على ذلك كما في التّالي :

الصورة (٦)

نتائج الإختبار البعدي في الفصل الضابط



فمن نتائج هذا الإختبار البعدي، ظهر أنّ الطّلبة نالوا الدّرجة المجموعة ٧٧٢ و المعدلة منها ٤٥،٥١ بمعنى أنّ قدرة كفاءة الطلبة لفهم مواد النحو بتعليمية التقليدية ناقصا. و هذا التقويم ، تدل ايضا أنّ الطلبة قد إستخدم وسائل التعليمية الفعالية لنجاح التعليم .

ج. مقارنة نتائج الإختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجريبية

و بعد شرحت الباحثة نتائج الإختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجريبية ، فقدمت الباحثة المقارنة بين الإختبار القبلي و الإختبار البعدي لتلك المجموعة، و المقارنة كما يلي :

الجدول (١٠)

المقارنة بين الإختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجريبية

الرقم	المستوى	النتيجة	الإختبار القبلي		الإختبار البعدي	
			عدد التلاميذ	النسبة المئوية	عدد التلاميذ	النسبة المئوية
١.	ممتاز	١٠٠-٨١	-	-	٥	٣،٣٣%
٢.	جيد جدا	٨٠-٧١	-	-	٧	٧،٤٦%
٣.	جيدا	٧٠-٦١	-	-	٣	٢٠%
٤.	مقبول	٦٠-٥١	٣	٢٠%	-	-
٥.	ناقص	٥٠-٠	١٢	٨٠%	-	-
العدد			١٥	١٠٠%	١٥	١٠٠%

وبالنسبة إلى بيان المقارنة بين الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجريبية فظهر أن في الاختبار القبلي ٨٠% من الطلبة في مستوى ناقص، وفي مستوى مقبول ٢٠%. وأما في الاختبار البعدي ظهر أن ٢٠% من الطلبة في مستوى جيد، وفي مستوى جيد جدا ٧٤,٤٦%, وفي مستوى ممتاز ٣٣,٣٣%. وهذا البيان يعني السابق أن مجموعة نتيجة الاختبار البعدي أكثر من نتيجة الاختبار القبلي.

د. مقارنة نتائج الإختبار القبلي و البعدي للمجموعة الضابطة

و بعد شرحت الباحثة نتائج الإختبار القبلي و البعدي للمجموعة الضابطة، فقدمت الباحثة المقارنة بين الإختبار القبلي و الإختبار البعدي لتلك المجموعة، و المقارنة كما يلي :

الجدول (١١)

المقارنة بين الإختبار القبلي و البعدي للمجموعة الضابطة

الرقم	المستوى	النتيجة	الإختبار القبلي		الإختبار البعدي	
			عدد التلاميذ	النسبة المئوية	عدد التلاميذ	النسبة المئوية
١.	ممتاز	٨١-١٠٠	-	-	٢	٣,١٣%
٢.	جيد جدا	٧١-٨٠	-	-	١	٧,٦%
٣.	جيذا	٦١-٧٠	-	-	٢	٣,١٣%
٤.	مقبول	٥١-٦٠	٣	٢٠%	٢	٣,١٣%
٥.	ناقص	٠ - ٥٠	١٢	٨٠%	٨	٣,٥٣%
		العدد	١٥	١٠٠%	١٥	١٠٠%

وبالنسبة إلى بيان المقارنة بين الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة الضابطة فظهر أن في الاختبار القبلي ٨٠% من الطلبة في مستوى ناقص، وفي مستوى مقبول ٢٠%. وأما في الاختبار البعدي ظهر أن ٣٠،٥٣% من الطلبة في مستوى ناقص، وفي مستوى مقبول ٧٠،٦% وفي مستوى جيدا ٣٠،١٣% و في مستوى جيد جدا و أيضا ممتازا هي ٣٠،١٣% وهذا البيان يعني السابق أن مجموعة نتيجة الاختبار البعدي أكثر من نتيجة الاختبار القبلي.

٥. نتائج عدد الإنحراف و عدد الإنحراف المربع من المجموعتين

و بعد مقارنة نتائج الإختبار البعدي بين المجموعة التجريبية و الضابطة فشرحت الباحثة بتقديم نتائج عدد الإنحراف المربع من المجموعتين . وهي كما يلي :

الجدول (١٢)

نتائج عدد الإنحراف و عدد الإنحراف المربع من المجموعتين

المجموعة الضابطة				المجموعة التجريبية				الرقم
Y^2	(Y)	Y_2	Y_1	X^2	(X)	X_2	X_1	
٦٢٥	٢٥	٥٠	٢٥	٢٠٢٥	٤٥	٨٥	٤٠	١،
٢٢٥	١٥	٣٥	٢٠	٧٨٤	٢٨	٨٥	٥٧	٢،
٢٢٥	١٥	٤٥	٣٠	١٢٢٥	٣٥	٨٥	٥٠	٣،
١٠٠	١٠	٣٠	٢٠	٩٠٠	٣٠	٨٠	٥٠	٤،

٢٥	٥	٤٠	٣٥	١٦٠٠	٤٠	٨٠	٤٠	٥,
١٠٠	١٠	٦٥	٥٠	٦٢٥	٢٥	٨٥	٦٠	٦,
١٠٠	١٠	٥٥	٤٥	٢٠٢٥	٤٥	٧٠	٢٥	٧,
٢٥	٥	٣٠	٢٥	٢٠٢٥	٤٥	٧٠	٢٥	٨,
٩٠٠	٣٠	٧٥	٤٥	٣٦٠٠	٦٠	٨٠	٢٠	٩,
٦٢٥	٢٥	٨٥	٦٠	٣٠٢٥	٥٥	٨٥	٣٠	١٠,
٢٢٥	١٥	٤٥	٣٠	٦٢٥	٢٥	٧٥	٥٠	١١,
١٠٠	١٠	٥٥	٤٥	٤٠٠	٢٠	٨٠	٦٠	١٢,
٤٠٠	٢٠	٨٠	٦٠	١٢٢٥	٣٥	٨٠	٤٥	١٣,
٢٥	٥	٦٥	٦٠	١٢٢٥	٣٥	٧٠	٣٥	١٤,
٦٢٥	٢٥	٥٠	٢٥	١٢٢٥	٣٥	٧٥	٤٠	١٥,
٤٣٢	٢٢	٥١	٣٨	٢٢٥٣	٥٥	٨١	٤١	N
٥	٥	٤٥	٣	٤	٨	٨	٨	
$\sum Y^2$	$\sum Y$	$\sum Y_2$	$\sum Y_1$	$\sum X^2$	$\sum X$	$\sum X_2$	$\sum X_1$	

و فيما يلي توضيح ما في الجدول السابق :

$$X_1 = \text{نتائج الإختبار القبلي من المجموعة التجريبية}$$

$$X_2 = \text{نتائج الإختبار البعدي من المجموعة التجريبية}$$

$$(X) = \text{عدد الإنحراف من نتائج التجريبية}$$

$$X^2 = \text{عدد الإنحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبية}$$

$$\sum X = \text{مجموعة عدد الانحراف من نتائج المجموعة التجريبية}$$

$$\sum X^2 = \text{مجموعة عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبية}$$

$$Y_1 = \text{نتائج الإختبار القبلي من المجموعة الضابطة}$$

$$Y_2 = \text{نتائج الإختبار البعدي من المجموعة الضابطة}$$

$$(Y) = \text{عدد الانحراف من نتائج الضابطة}$$

$$Y^2 = \text{عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة الضابطة}$$

$$\sum Y = \text{مجموعة عدد الانحراف من نتائج المجموعة الضابطة}$$

$$\sum Y^2 = \text{مجموعة عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة الضابطة}$$

بعد توضيح الجدول السابق، تلخص الباحثة يعرض النتائج الآتية وهي مجموع عدد الانحراف و مجموع عدد الانحراف المربع من المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة ، وهي كما يلي :

الجدول (١٣)

المجموع عدد الانحراف و عدد الانحراف المربع من المجموعتين

المجموعة الضابطة		المجموعة التجريبية	
عدد الانحراف المربع	مجموع عدد الانحراف	عدد الانحراف المربع	مجموع عدد الانحراف
٤٣٢٥	٢٢٥	٢٢٥٣٤	٥٥٨

و قد عرضت الباحثة في الجدول السابق مجموع عدد الإنحراف و عدد
الإنحراف المربع من المجموعتين ، ثم قامت الباحثة بإدخال النتائج السابقة إلى الرموز
الإحصائي الآتي:

$$M_x = \frac{\sum x}{N} = \frac{558}{15} = 37,2$$

$$\sum x^2 = \sum x^2 - \frac{(\sum x)^2}{N}$$

$$= 22534 - \frac{(558)^2}{15}$$

$$= 22534 - \frac{311364}{15}$$

$$= 22534 - 20757,6$$

$$= 1776,4$$

$$M_y = \frac{\sum y}{N} = \frac{225}{15} = 15$$

$$\sum y^2 = \sum y^2 - \frac{(\sum x)^2}{N}$$

$$= 4325 - \frac{(225)^2}{15}$$

$$= 4325 - \frac{50625}{15}$$

$$= 4325 - 3375$$

$$= 950$$

ثم ندخلها إلى الرموز :

$$= \frac{Mx - My}{\sqrt{\left(\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{Nx + Ny - 2}\right) \left(\frac{1}{Nx} + \frac{1}{Ny}\right)}}$$

$$= \frac{37.2 - 15}{\sqrt{\left(\frac{1776.4 - 950}{15 + 15 - 2}\right) \left(\frac{1}{15} + \frac{1}{15}\right)}}$$

$$= \frac{22.2}{\sqrt{\left(\frac{826.4}{28}\right) \left(\frac{2}{15}\right)}}$$

$$= \frac{22.2}{\sqrt{\left(\frac{1652.8}{420}\right)}}$$

$$= \frac{22.2}{\sqrt{3.935}}$$

$$= \frac{22.2}{1.98}$$

$$= 11.21$$

$$d.f = Nx + Ny - 2$$

$$= 15 + 15 - 2$$

$$= 28$$

بدرجات الحرية نستطيع أن نرجع إلى جدول نتيجة "t" الإحصائي و هي في مستوى الدلالة ٥% أو مستوى الدلالة ١%.

و وجدت الباحثة من جدول السابقة أن نتيجة "t" الإحصائي هي ٢١،١١ فقامت الباحثة بتعيين t-table أن نتيجة في درجات الحرية ٧،١ هي في مستوى الدلالة ٥%، و أما النتيجة الدرجات الحرية ٤٧،٢ فهي في مستوى الدلالة ١%.

من خلال مقارنة كمية من "t" التي نحصل عليها في حساب (t= ٢١،١١) و كمية من "t" المذكورة في الجدول نتيجة "t". فنعرف أن نتيجة الإحصائي = ٢١،١١ أكبر من نتيجة مستوى الدلالة ٥% = ٧،١ و أكبر أيضا من نتيجة مستوى الدلالة ١% = ٢،٤٧.

$$٢،٤٧ < ١١،٢١ > ١،٧٠$$

وذلك بمعنى أن فريضة هذا البحث مقبول أو (H) = فعالية أو مقبول و أما (Ho = غير مقبول). و هذا دليل أن تطبيق وسائل التعليمية بالأغنية فعالية لتعليم النحو و أيضا إرتفاع رغبة الطلبة في تعليم اللغة العربية و تعليم النحو و أنهم أيضا تسرع الفهم في فهم المقروء و الجمل و في إجابة السؤال عن تعليم النحو.

و أما الحال الطلبة بعد تنفيذ تعليم النحو بوسائل الأغنية هي : (١) أن كل الطلبة حماسة في تعليم النحو بوسائل الأغنية في الفصل ، (٢) أن كل الطلبة تتعلم بالنشاط في الفصل، (٣) أن الطلبة تمثيل الأغنية جيدا (٤) تطبيق الطلبة في تمرينات تعليم النحو جيدا.

بنظر إلى الفريضة السابقة و إلى الحال الطلبة بعد تنفيذ تعليم النحو ، أن هذا التعليم مقبول وكذلك تكون فعالية.

بعد أن تحقّق الباحثة فعالية تطبيق الأغنية في تعليم النحو بالمنويّة الإحصائية (Statistical Significance) فتقدّمت الباحثة مجالا آخر ليؤيد المعنويّة الإحصائية، و كانت اسلوب جمع البيانات الأخرى وهي عرض البيانات من الملاحظة و المقابلة.

و من حصول الإستبانة ايضا أنّ فعالية تطبيق وسائل التعليمية بالأغنية لتعليم النحو للطلبة المبتدئ معهد الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. وهي كما يلي :

الجدول (١٠)

مجموعة البيانات من الإستبانة في الفصل التجريبية

الرقم	الأسئلة	الإجابة		
		كثرة الموافق	غير الموافق	كثرة غير الموافق
١	تشعر حماسة في تعليم النحو بالأغنية	١١	٤	-
٢	تعلم و تحفظ مواد تعليم النحو أسرع بالأغنية	١٠	٥	-
٣	وسائل الأغنية تعليم النحو اسهل في إستعمالها	٨	٧	-
٤	تشرع الفرحة لتعليم النحو بالأغنية	٧	٧	١
٥	المواد في الأغنية أسهل في حفظ مواد تعليم النحو	٦	٩	-
٦	بعد تعلم تعليم النحو بوسائل الأغنية قد حافظ و فهمها بالسهولة	٩	٦	-
٧	وسائل التعليمية بالأغنية هي الوسائل	٩	٦	-

				الفعالية	
-	١	٦	٨	تحفظ مواد تعليم النحو بوسائل الأغنية أسرع من وسائل الأخرى	٨
-	١	٧	٧	تشعر الفرحة بوجود وسائل الأغنية في تعليم اللغة العربية و تعليم النحو	٩
-	-	٩	٦	تشعر السهولة بعد تعليم اللغة العربية و تعليم النحو بوسائل الأغنية.	١٠

من هذا الجدول أنّ من ١٥ طلبة تختار الإجابة المتنوعة مناسبة بكفاءة الطلبة و كانت النتيجة في المائة من بيانات الإستبانة و هي كما في التالي:

أ. مجموعة نتائج الإستبانة في المائة

و مجموعة نتائج إستبانة في المائة لطلبة المبتدئ بتطبيق وسائل الأغنية لتعليم النحو معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. و هي كما يلي :

الجدول (١٠)

مجموعة البيانات في المائة من الإستبانة في الفصل التجريبية

الرقم	الأسئلة	الإجابة		
		كثرة الموافق	غير الموافق	كثرة غير الموافق
%١٠٠				
١	تشعر حماسة في تعليم النحو بالأغنية. و قد شعرت الطلبة كثرة الحماسة في تعليم النحو بالأغنية بمقدار ٣,٧٣ % و باقيتها ٦,٢٦ % تشعر قلة حماسة في تعليمه. أنّ كثرة الطلبة قد شعرت حماسة جدا في التعليم.	٣,٧٣ %	٦,٢٦ %	-
٢	تعلم و تحفظ مواد تعليم النحو أسرع بالأغنية. تستطيع الطلبة سريعة فهم مواد التعليم و التحفيظ تعليم النحو جيد جدا بمقدار ٧,٦٦ % و الباقية ٣,٣٣ % ايضا جيدا في الفهم و تحفيظ المواد. أنّ كثرة الطلبة قد إستطاعت الفهم و التحفيظ عن مواد التعليم.	٧,٦٦ %	٣,٣٣ %	-
٣	وسائل الأغنية تعليم النحو اسهل في إستعمالها. اراء الطلبة عن سهولة الأغنية في إستعمالها بمقدار ٣,٥٣ % و الباقية	٣,٥٣ %	٧,٤٦ %	-

				٧,٤٦% . أنّ كثرة آراء الطلبة عن إستعمال الأغنية في تعليم النحو سهولة.	
-	٧,٦%	٧,٤٦%	٧,٤٦%	تشجع الفرحة لتعليم النحو بالأغنية. تشجع الطلبة فرحة لتعليم النحو بالأغنية بمجموعة ٤,٩٣% و الباقية ٧,٦% غير الفرحة في تعليم النحو بوسائل الأغنية	٤
-	-	٦٠%	٤٠%	المواد في الأغنية أسهل في حفظ مواد تعليم النحو. كثرة الطلبة عن سهولة جدا في فهم تعليم النحو بوسائل الأغنية بمقدار ٤٠% و الباقية ٦٠% هي موافقات لحفظ مواد تعليم النحو سهولة . أنّ كثرة الطلبة ايضا سهولة في حفظ المواد.	٥
-	-	٤٠%	٦٠%	بعد تعلم تعليم النحو بوسائل الأغنية قد حافظ و فهمها بالسهولة. أن الطلبة قد حافظ و فهم بالسهولة في تعليم النحو. بمقدار ٦٠% كثرة الموافقة و ٤٠% قلة الموافقة.	٦
-	-	٤٠%	٦٠%	وسائل التعليمية بالأغنية هي الوسائل الفعالية. ٦٠% آراء الطلبة موافقة تامة من وسائل التعليمية بالأغنية وسائل الفعالية و ٤٠% موافقة ايضا لتكون	٧

				وسائل الأغنية فعالية.	
-	%٧٠٦	%٤٠	%٣٠٥٣	تحفيظ مواد تعليم النحو بوسائل الأغنية أسرع من وسائل الأخرى. اراء الطلبة بمجموعة %٣٠٩٣ موافقة عن تحفيظ مواد تعليم النحو بوسائل الأغنية أسرع من وسائل الأخرى و كانت %٧٠٦ الطلبة غير موافق بوجود الأغنية لتسريع حفظ مواد تعليم النحو.	٨
-	%٧٠٦	%٧٠٤٦	%٧٠٤٦	تشعر الفرحه بوجود وسائل الأغنية في تعليم اللغة العربية و تعليم النحو. اراء الطلبة بمجموعة %٤٠٩٣ موافقة عن الفرحه بوجود وسائل الأغنية في تعليم اللغة العربية و تعليم النحو و كانت %٧٠٦ الطلبة غير موافق بوجود الأغنية لتفرح الطلبة حين إستعمالها.	٩
-	-	%٦٠	%٤٠	تشعر السهولة بعد تعليم اللغة العربية و تعليم النحو بوسائل الأغنية. وسائل الأغنية تؤثر بسهولة الطلبة في تعليم النحو بمقدار %٤٠ موافقة تامة و %٦٠ موافقة عنها.	١٠
-	%٢٠	%٤٤٠	%٥٤٠	المجموعة	
	%٢	%٤٤	%٥٤	المعدلة	

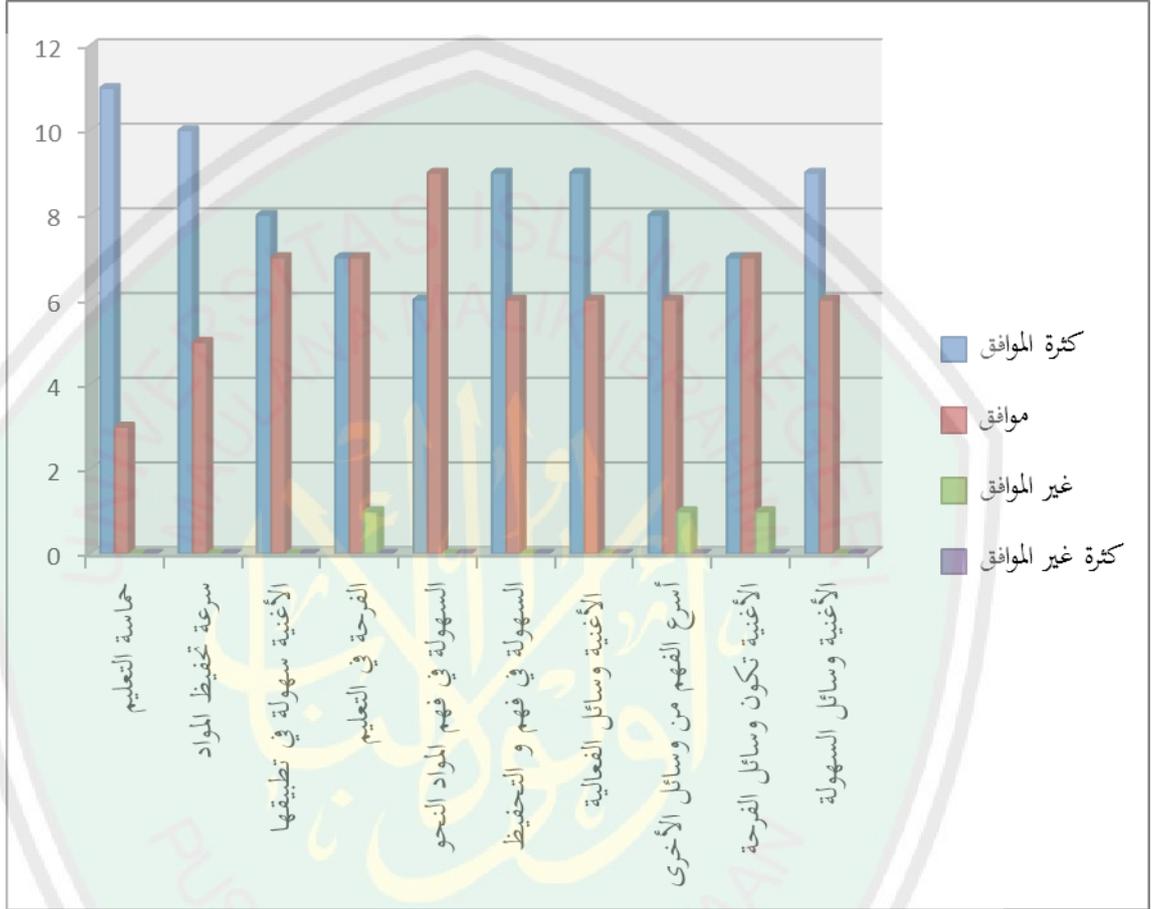
من بيانات الإستبانة كما سبق أنّ تعليم النحو بالأغنية تؤثر في نمو تعليم الطلبة معهد الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية المركزي بالانج. أنّ كثرة الطلبة موافقة تامة بتطبيق وسائل التعليمية لتعليم النحو بمجموعة كلها ٥٤% و ٤٤% الطلبة موافقة ايضا عنها و ٢% الطلبة غير الموافق بتطبيق وسائل الأغنية في تعليم النحو.

وفعالية تطبيق وسائل التعليمية بالأغنية لتعليم النحو تحصل البيانات من الإستبانة كما يلي في الجدول :



الصورة (٧)

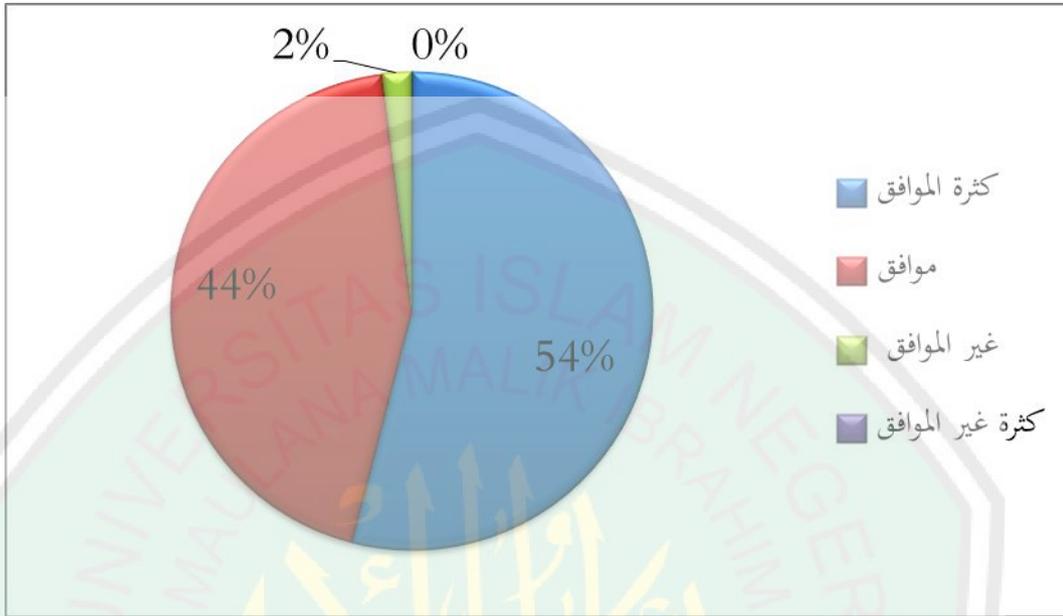
النتائج من الإستبانة في الفصل التجريبية



و كما في ذلك الجدول توجد أن كثرة الطلبة موافقة بتطبيق الأغنية لتعليم النحو للطلبة المبتدئ معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. و الجدول للطلبة في مجموعة موافقة و غير موافقة كما يلي :

الصورة (٥)

الصورة من مجموعة نتائج الإستبانة



ههكذا الجدول من إستجابة الطلبة بتطبيق الأغنية لتعليم النحو بنتيجة ٥٤% من الطلبة موافقة تامة بتطبيقها و ٤٤% من الطلبة موافقة و باقيها ٢% غير موافق بتطبيق وسائل الأغنية لتعليم النحو. و مجموعة كلها أنّ ٩٨% من الطلبة موافقة و ٢% غير الموافق.

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

أ. تطبيق وسائل التعليمية بالأغنية في تعليم النحو

تطبيق وسائل التعليمية بالأغنية في تعليم النحو للطلبة المبتدئ معهد الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج تقوم الباحثة في التاريخ ٢١ - ٢٣ إبريل ٢٠١٦ سواء كان ايضاً تطبيق تعليم النحو بالتعليمية التقليدية لطلبة المبتدئ للفصل الضابط في التاريخ ٢٧ - ٢٩ إبريل ٢٠١٦.

و تطبيق وسائل التعليمية بالأغنية في تعليم النحو تنقسم على خمسة المراحل وهي مرحلة التمهيد و مرحلة تقديم الأغنية و مرحلة التمثيل و مرحلة إنعكاس و مرحلة إختتام التعليمية و من هذا تطبيق الأغنية لتعليم النحو، توجد أنّ :
١. إرتفاع فهم الطلبة لتعليم النحو

بتطبيق تعليم النحو لطلبة المبتدئ معهد الجامعة المركزي مبنى أمّ سلامة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ترتفع الطلبة في فهم النحو، و هذا تدل أنّ في تعمل الطلبة التمرينات عن باب كان و أخواتها، فالطلبة تستطيع ان تعملها جيداً.

الطلبة تستطيع ان يذكر حروف كان و أخواتها التي تتكون على ثلاثة عشرة حروفاً. و تذكر الطلبة حروف كان بالأغنية ترتيباً.

الطلبة المبتدئ مبنى أم سلامة معهد جامعة المركزي مالانج هي الطلبة التي لم تفهم اللغة العربية و قواعد النحو و بعد تتطبق الأغنية كان و أخواتها

أحسن الطلبة في فهم النحو. سوى تستطيع ان تذكر حروف كان و أخواتها ايضا تستطيع ان تشرح إعراب و عامل كان و أخواتها.

دليل أن إرتفاع فهم الطلبة لتعليم النحو هي بتطبيق الأغنية تستطيع الطلبة لتعمل الأسئلة من التمرينات جيدا. تستطيع الطلبة ان يذكر ثلاثة عشرة حروف كان و أخواتها و ايضا تذكر بعامل كان و أخواتها و تفرق بين إعراب كان و أخواتها و إنّ و أخواتها و ظن و أخواتها.

٢. تعليم النحو بالأغنية أسهل من التعليمية التقليدية

تعليم النحو كالعادة هي بالتعليم التقليدية اي بالطريقة المباشرة و الخطابية. اي المعلمة تشرح مادة النحو شرحا كما في الكتب بدون الوسائل او الطريقة التعليمية الفعالية.

و الطلبة تشعر الملل و سرعة نعاسة في تعليم النحو إمّا بسبب لم تفهم جيدا لتعليم اللغة العربية و النحو فايضا بسبب طريقة التعليمية التقليدية التي الطلبة تستمع المادة من المعلمة فقط. و إذا نرى أنّ عملية التعليم النحو تقوم في الساعة الخامسة صباحا, و بهذا الوقت هي الوقت الفرحة للنوم.

أكثر الطلبة سرعة الملل و النعاسة في تعليم النحو بالتعليمية التقليدية فلذا الباحثة تطبق الأغنية لتعليم النحو و لمساعدة الطلبة في سرورة الفهم.

بتطبيق الأغنية لتعليم النحو، فكل الطلبة تغني جماعة و كما في الفصل الطلبة المبتدئ تطبيق الأغنية لتعليم النحو فيشعرون الفرحة و السرورة و قلة الطلبة بتنقيص الملل و نعاسة.

دليل أنّ تعليم النحو بالأغنية أسهل من التعليمية التقليدية هي تطبيق التعليمية التقليدية اسرع الملل و نعاسة من التعليم بتطبيق الوسائل. في تطبيق

الأغنية تكون الطلبة قلة الملل و نعاسة في الفصل. هنّ تغني جماعة بالفرحة و السرورة.

٣. سرورة تحفيظ مادة النحو

تطبيق الأغنية لتعليم النحو لطلبة المبتدئ مبنى أم سلامة معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. تستخدم الأغنية لتعليم النحو مشهورة في بلاد أندونيسية. فبهذا الحال فتستطيع ان تسرع حفظ أغنية تعليم النحو و مادتها.

لكل الأغنية تشتمل على مادة النحو كاملة و ترتيبا من عامل عوامل النواسخ و الحروف الكاملة و الأمثلة و الإعراب كلها تركب ترتيبا. فلذا الأغنية تركب ترتيبا فلا تشعر الطلبة متحيرا في حفظها و فهمها. تعليم النحو بالأغنية تستخدم طريقة القياسية و الطريقة التحفيظ. أنّ في هذا الطريقة توجب الطلبة لحفظ مادة تعليم النحو حفظا تاما. لتقوية حفظ و فهم الطلبة في تعليم النحو خاصة في باب كان و أخواتها التي قد طبقت.

و دليل أن تطبيق الأغنية أسرع تحفيظ و تفهيم من التعليمية الأخرى لأنّ الطلبة تحبون الأغنية او تحبون ان تغني الأغنية من غناء العربية و غناء العربية و غناء الأندونيسية. فلذا تسرع الطلبة ان تحفظ هذه الأغنية من غناء تعليم النحو. نحو غناء والي و اوفيك و ماهر زين. بمشهوره هذه الأغنية فتسرع الطلبة في حفظه.

ومادة النحو فيها تستخدم اللغة العربية البسيطة و السهولة في الفهم
و ايضا كانت الأغنية لتعليم النحو بترجمتها إذا الطلبة سهولة جدا في تعليم
النحو.

ههكذا نتائج البحث في تطبيق الأغنية لتعليم النحو لطلبة المبتدئ مبنى أم
سلامة معهد الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج التي تشمل
على ثلاث نتائج البحث هي إرتفاع فهم الطلبة لتعليم النحو وسهولة فهم الطلبة
لتعليم النحو أسهل من التعليمية التقليدية وسرعة تحفيظ مادة النحو.

٤. تعلم النحو بالأغنية تستطيع في اي مكان و اي الوقت

كما في النظرية (1887 - 1949) Bloomfield الذي يقترن بالنظرية B.f Skinner
(1904 - 1990) عن تعليم اللغات أنّ نيل فهم اللغات سواء كان بنيل الممارسة نحو
بتعطي الوسيلة المحركة و الإجابة و التأكيد. كأنّ الصبي يتعلم اللغات تدريجيا بوسيلة
مهارة الإستماع أولا ثمّ تتببعها ثمّ تأكيدها و تكرارها حتى تقدر اللغات للطلبة
جيدة.

و في تطبيق وسائل الأغنية لتعليم النحو للطلبة المبتدئ معهد الجامعة مولانا
مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية المركزي بمالانج سواء كان كما في نظريتهما. الطلبة
المبتدئ كالصبي الذي لم يفهم عن اللغات او قواعدها و حلّ من هذه المشكلات
لكي تفهم الطلبة المبتدئ بتعليم النحو فقد إختاج الوسائل التعليمية الذي لدي
الأهداف لتعطي الحماسة او المحركة في تعليمها هي كالأغنية.

لأنّ بالأغنية تكون الطلبة سرورة بدون نعاسة و ممة في تعليمها و الاغنية
تصنع من الغناء الأندونيسي المشهورة فقد سهل الطلبة في تعليم و تحفيظها. الخطوات
من تطبيق تعليم النحو بوسائل الأغنية هي الأول بالإستماع ثمّ إتباع المعلم لتغني الغناء

ثمّ التأكيد والتكرار مرات حتى تفهم الطلبة جيدة. وبهذا الخطوات كما في نظريتهما Bloomfield و B.f Skinner سوف تحصيل أهداف تعليم النحو فعالية بوسائل الأغنية.

ب. فعالية وسائل التعليمية بالأغنية في تعليم النحو

تطبيق وسائل التعليمية بالأغنية تؤثر الطلبة إيجابية في تعليم النحو وهي تشعر الطلبة حماساً و سهولة في تعليمه و تحفيظه. و في تطبيق وسائل الأغنية للطلبة المبتدئ، تأمر المعلمة لتكرار الأغنية مرات حتى تفهم و تحفظ مواد تعليم النحو الذي قد تعلّم و أيضا ليمارس تطبيق تعليم الأغنية لكل تعليم النحو و تجري ان تعمل في تمرينات الأسئلة لأنّ بالممارسة و التكرار في التعليم سوف تنال مهارات اللغوية او تحصيل أهداف تعليم اللغة.⁵⁰

تطبيق الأغنية لتعليم النحو تكون فعالية لترقية الطلبة في فهم النحو بسبب هذه الناحية فهي :

١. تحفيظ الأغنية فعالية لترقية تحفيظ مواد النحو

تعليم النحو بالأغنية تكون فعالية إذا تعليمها بطريقة التحفيظ اي تضاع المعلومات صعوبة من العقل إذا طريقة التعليمية بالتحفيظ. تطبيق الأغنية فعالية لتعليم النحو بسبب الطلبة تحفظ هذه الأغنية فتسهل في عمل الأسئلة في التمرينات.

بتحفيظ الأغنية فالطلبة تستطيع ان تحفظ كل مواد النحو هي من تعريف كان و أخواتها و عاملتها و أمثلتها و إعرابها بالسهولة. بتحفيظ

⁵⁰ Musthofa, Syaiful. 2011. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang : Uin Malang Press. Hal : 4

الأغنية فالطلبة تستطيع ان تجاوب الأسئلة من المعلمة لتذكر حروف كان و أخواتها بالتحفيظ او بدون نظر الكتاب.

و الدليل ان تطبيق الأغنية فعالية لتعليم النحو هي في تحفيظ الطلبة بالأغنية ايضا من حصول نتائج الإختبار القبلي والإختبار البعدي. أن كثرة الطلبة تحصل النتائج الناقصة و بعد ان تطبق الأغنية لتعليم النحو في باب كان و أخواتها فحصول نتائجه جيد جدا حتى ممتازة. من هذه نتائج البيانات دليل أن ترتفع ترقية الطلبة في فهم النحو خاصة في باب كان و أخواتها التي قد تعلمت الطلبة بالأغنية.

و ليس فقط بتحفيظ الأغنية، تستطيع الطلبة ان تفهم و ترقية فهم النحو أن تصميم الأغنية لتعليم النحو كاملة من باب العامة إلى الخاصة اي من شرح بيان كان و أخواتها حتى أمثلتها. فلذا الطلبة تستطيع ان تقدر كل المواد النحو خاصة في باب كان و أخواتها.

إستجابة الطلبة عن تطبيق تعليم النحو لطلبة المبتدئ معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج بنتائج البحث هي : الأول تشعر الطلبة حماسة لتعليم النحو بالأغنية و الثانية تسرع حفظ المواد النحو و الثالثة الأغنية سهولة في تطبيقها و الرابعة تشعر الفرحة في التعليم الخامس سهولة فهم النحو بالأغنية.

ومجموعتها ٣٥،١٨ أكثر من مجموعة للفصل الضابط وايضا الملاحظة المقابلة والإستبانة بمجموعة ٥٤% موافقة تامة و ٤٤% موافقة بوجود تطبيق وسائل الأغنية لتعليم النحو الباقية ٢% غير موافق بكونها.

باربعة أسلوب جمع البيانات من هذا البحث تؤكد تامة أنّ تطبيق وسائل الأغنية لتعليم النحو فعالية للطلبة المبتدئ معهد الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية المركزي بالانج. إذا الأغنية وسيلة مساعدة في تطبيق تعليم النحو لكل المواد إنا للمعلمات و للطلبة مبنى أم سلامة اي معهد الجامعة المركزي.



الفصل السادس

نتائج البحث و التوصيات و المقترحات

بعد القيام بعرض نتائج الدراسة الميدانية في الباب السابق ، فأخذت الباحثة الخلاصة من نتائج البحث فيما يلي :

أ. نتائج البحث

أنّ فعالية تطبيق الوسائل التعليمية بالأغنية لتعليم النحو في معهد جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج يحصل نتائج البحث كما يلي:

١. أنّ تطبيق تعليم النحو بالأغنية في معهد جامعة مولانا مالك إبراهيم

الإسلامية الحكومية بمالانج للفصل المبتدئ كان خمسة مراحل منها مرحلة التمهيد و المقدمة، و مرحلة تقديم الأغنية و مرحلة التمثيلية و مرحلة الإنعكاس و مرحلة الإختتام و طريقة التعليمية لتعليم النحو بالأغنية تستخدم بالطريقة القياسية .

٢. تطبيق الأغنية فعالية لتعليم النحو للطلبة المبتدئ معهد الجامعة المركزي

فتدلّ أنّ حصول نتائج البيانات من الإختبار بنتيجة "ت" = ٢٠،١١ و

هـ = تعليم النحو بالأغنية ليس لها فعالية للطلبة معهد الجامعة المركزي

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، هـ = تعليم

النحو بالأغنية لها فعالية للطلبة معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج معيار الإختبار :

هـ مقبول إذا كانت "ت" $\geq ٧٠،١ / ٤٧،٢$

هـ مردود إذا كانت "ت" $< ٧٠،١ / ٤٧،٢$

لأنّ نتيجة "ت" ٢٠،١١ أكثر من ٧٠،١ / ٤٧،٢ ، ف هـ مردود أي

هـ مقبول أو أنّ فروض البحث مقبول و هذا دليل أنّ تطبيق وسائل

التعليمية بالأغنية فعالية لتعليم النحو و أيضا إرتفاع لترقية التعليم الطلبة و أنهم أيضا تسرع الفهم في فهم المقروء و الجمل و في إجابة السؤال عن تعليم النحو.

إستجابة الطلبة موافقة تامة بتطبيق الأغنية لتعليم النحو للطلبة معهد الجامعة المركزي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج بنتيجة ٥٤% من الطلبة موافقة تامة و بنتيجة ٤٤% من الطلبة موافقة أيضا و ٢% من الطلبة غير الموافق بتطبيق الأغنية لتعليم النحو.

ب. التّوصيّات

اقترحت الباحثة لتنمية كفاءة الطلبة في تطبيق تعليم النحو بوسائل الأغنية بما يأتي:

١. يستخدم معلموا اللغة العربية في معهد جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج بوسائل التعليمية الفعالية كوسائل الأغنية لتعليم النحو.
٢. في معهد جامعة قد إحتاج الوسائل التعليمية الفعالية لتعليم النحو لكي يفهم عنه جيدا.
٣. و ترحو الباحثة للمعلمي اللغة العربية لإستعداد الوسائل التعليمية مناسبة بإختياج الطلبة خاصة في تعليم النحو كوسائل الأغنية .
٤. يستطيع معلموا اللغة العربية تشجيع الطلبة في تعليم اللّغة العربيّة بابتكارات متنوّعة لإزالة ملل الطّلبة و كسلهم و تعبهم في تعليم اللّغة العربيّة خاصة لمادة تعليم النحو.
٥. و كانت المداخلة من بعض المعلمي اللغة العربية معهد الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية المركزي بمالانج أنّ الوسائل التعليمية مهمة جدا في تعليم اللغة العربية فيها و ترحو لتجمع كل الوسائل التعليمية التي مناسبة بأحوال الطلبة في معهد الجامعة المركزي و سوف تطبق المعلموا اللغة العربية في أنشطات صباح اللغة.

ج. المقترحات

الإقتراحات من هذا البحث، أنّ في معهد الجامعة قد إحتاجت الوسائل التعليمية في أنشطة صباح اللغة. و يستطيع ان يجمع كل الوسائل التعليمية لتنمية التعليم الطلبة مثلا يستخدم الوسائل التعليمية بالأغنية كما في هذا البحث. و ينبغي ايضا للباحثين الآخرين ليستمّر تعليم النحو بوسائل الأغنية لكل المواد من المستوى الأولى حتى مستوى الثانية من كتاب تعليم اللغة معهد الجامعة المركزي مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.



قائمة المراجع

١. المراجع العربية

- أحمد الهاشمي : القواعد الأساسية للغة العربية (حسب منهج متن الألفية لابن مالك و خلاصة الشراح لابن هشام و ابن عقيل و الأشموني). مؤسسة المختار للنشر و التوزيع . القاهرة : ٦٥ شارع النهضة - مصر الجديدة . ٢٠٠٥ .
- ديوي حميدة حنفي و أحمد محترم . ٢٠١٣ . قواعد النحو الميسرة . مالانق : مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية .
- ذوقان عبيدات و آخرون . ١٩٩٧ . البحث العلمي مفهومه و أدواته و أساليبه . الرياض : دار أسامة للنشر و التوزيع .
- راتب قاسم عاشور و محمد فؤاد الحوامدة . ٢٠٠٣ . أساليب تدريس اللغة العربية بين النظرية و التطبيق . عمان : دار المسيرة للنشر و التوزيع .
- رجاء وحيد دويدري . ٢٠٠٠ . البحث العلمي (أساسية النظرية و ممارسة العلمية) . دمشق - سورية : دار الفكر .
- زكي بدوي ، قاموس المصطلحات التربوية انكليزي - عربي . القاهرة : دار غريب ، ١٩٨٠
- طعيمة، رشدي أحمد . ١٩٨٩ . تعليم العربية لغير الناطقين بها و مناهجه و أساليبه . الرباط : المملكة العربية السعودية .
- عبد الرحمن البدوي . ١٩٦٣ . مناهج البحث العلمي . القاهرة : دار النهضة العربية

عبيدات، ذوقان و غيره . ١٩٩٧ م. البحث العلمي مفهومه و أدواته و أساليبه.
الرياض: دار أسامة للنشر و التوزيع.

فؤاد نعمة، ملخص قواعد اللغة العربية. سورابايا : توكو كتاب الهداية ، دون السنة.

محمد رشدي خاطر . ١٩٨٣ . طرق تعليم اللغة العربية و التربية الدينية . بيروت .

محمود إسماعيل صيني وآخرون، السجل العلمي للندوة العالمية لتعليم العربية للناطقين
بها المعلم والكتاب والطريقة والوسائل (الرياض : عماد شؤون المكتبات جامعة
الرياض).

محمود رشدي خاطر و دكتور مصطفى رسلان . ٢٠٠٠ . تعليم اللغة العربية و التربية
الدينية . ٢ شارع سيف الدين المهراي - الضجالة القاهرة . دار الثقافة و النشر و
التوزيع.

مصطفى الغلايبي . ٢٠١١ . جامع الدروس العربية . لبنان . دار الكتب العلمية -
بيروت.

نور هادي : الموجه لتعليم المهارات اللغوية ، مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم
الإسلامية الحكومية ، مالانق ، ٢٠١١ .

٢ . المراجع الأندونيسيا

Ainin, Moh. 2007. *Metodologi Penelitian Bahasa Arab Pasuruan* : Hilal Pustaka.

Arifin, Zainal. 2013. *Konsep dan Model Pengembangan Kurikulum*. Bandung : PT. Remaja Rosdakarya.

- Arikunto, Suharsini. 2002. **Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan**. Jakarta : Bumi Aksara.
- Armando, Ade. 2002. *Ensiklopedia Islam Jilid V*. Jakarta: PT. Ichtiar Barz Van Hoeve.
- Azhar Arsyad. 2010 . *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*. Yogyakarta ; PUSTAKA PELAJAR.
- Basyaruddin Usman, Asnawir. 2002. *Media Pembelajaran*. Jakarta : Ciputat Pers
- Beveridge W . I . B "*The Art of Scientific Investigation* " New York , Herper and Bros. 1947, pl.
- Cecep Kustandi, Bambang Sucipto. 2011. *Media Pembelajaran Manual dan Digital*. Bogor : Ghalia Indonesia.
- Djiwandono, M. Soenardi. 1996. **Tes Bahasa dalam Pengarahan** (Bandung: ITB).
- Imam Musbikin. 2009. *Mengapa Anakku Malas Belajar ya,,?*. Jogjakarta : DIVA Press.
- Kasiram. Mohammad. 2010 . *Metodologi Penelitian* . Malang : UIN Press .Cetakan ke -2.
- Muhammad Maftuhin Sholih An – Nadwi. *Terjemah Nadhom Imrithi Tata Bahasa arab / Nahwu*. Surabaya : Putra jaya.
- Musthofa, Syaiful. 2011. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang : Uin Maliki Press.
- Mustofa , B. & Hamid, A. 2012. *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang : Uin Maliki Press.
- Nur Sholeh dan Ulin Nuha. 2013. *Pengembangan Kurikulum Bahasa Arab*. Yogyakarta : DIVA Press.

Prastowo, Andi. 2014. *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif*. Jogjakarta : DIVA Press. (Cetakan ke – 4).

Sholih An – Nadwi, Muhammad Maftuhin. *Terjemah Nadhom Imrithi Tata Bahasa arab / Nahwu*. Surabaya : Putra jaya.

Sugiyono. 2013. *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kualitatif, Kuantitatif dan R&D*. Bandung : Alfabeta.

Sukardi. 2007. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. Jakarta : Bumi Aksara.

Wahidmurni. 2008. *Pengajaran Bahasa Sunda dengan Metode Menyanyi*. Sunda : Program Pasca Sarjana Press.

٣. المراجع الإنترنت

http://www.alukah.net/web/khedr/0/50222 أحمد إبراهيم خضر. الفرق بين

البيانات والمعلومات تؤخذ في التاريخ ١٦ يناير ٢٠١٦